

79

江南製造
總局鋟板

MG
P616-61

1

金石表



3 2285 0365 6

412378

VOCABULARY OF
MINERALOGICAL TERMS
OCCURRING IN THE MANUAL
BY J. D. DANA, A.M.

Mr. Dana's "Manual of Mineralogy" was translated into Chinese by Dr. D. J. Macgowan in the year 1868. A vocabulary of the Chinese terms and their English equivalents does not appear to have been made. Students of Mineralogy, finding mostly Foreign names, are often at a loss to understand the book. Translators of works on Chemistry, Mineralogy, and allied subjects, having no vocabulary to refer to, are obliged to invent new names, and hence the confusion that has arisen is very vexatious. The present vocabulary has recently been drawn up with much pains by comparing this translation with the original. The terms used by Dr. Macgowan will be found in the middle column. Wherever he has omitted to translate any term, either one of his synonyms is used in its stead or the place is left blank. The terms now generally used in works on Chemistry, Mineralogy, etc., are placed in the right hand column for comparison. This vocabulary will enable students to find out the English names of the rocks and minerals, the corresponding names in other Chinese works, and the chief elements of which they are composed. It may also be of assistance to Translators generally.

APRIL, 1883.

美國代那作金石識別書同治八年瑪高溫譯以漢文所定金石之名初時未曾列表故考究礦學者往往既得金石祇有西名而無華名卽不能從已譯之書索其底蘊且後人續譯化學礦學等書因無金石名表故不免另立新名由是金石家更以名目不同爲憾茲將西名列於左行瑪氏所定之名列於中行其有遺漏者則考其原有之別名代之其竟無別名可代者闕之續譯化學礦學等書所定金石之名與其最要之原質列於右行異同是非可比較而得之金石家從礦石而得之從西名而得華名求之於已譯之金石礦學等書亦足有裨實用也光緒九年三月

TERMS USED IN
J. D. DANA'S MANUAL

1

Acadiolite, (Chabasite),
Achmite,
Acid, arsenious,
,, boracic,
,, carbonic,
,, hydrochloric,
,, muriatic,
,, sulphuric,
,, sulphurous,
,, tungstic,
Acmite,
Actinolite, (Hornblende),
,, usbestiform,
,, glassy,
,, massive,
,, radiated,
Adamant, or Diamond,
Adamantine spar,
Adularia, (Orthoclase),
Aeschyrite,
Agalmatolite, or Pagedite,
Agaric mineral, (Calcite),
Agate, (Quartz),
moss,
Alabandine,
Alabaster, (Gypsum),
Alalite, (Pyroxene),
Albite, (Cleavelandite),
,, granite,
Alexandrite, (Chrysoberyl),
Allagite, (Rhodonite),
Allanite, or Cerine,
Allophane, or Reinaunite,
,, opal,
Alluvandite,
Almandine, (Garnet),
Alum,
,, ammonium,
,, iron,
,, magnesia,
,, manganese,
,, potash,
,, soda,
Alumina,
,, dihydrate,
,, fluate,

TERMS USED IN DR.
MACGOWAN'S TRANSLATION.

TERMS IN GENERAL USE
AND CHIEF ELEMENTS.

開台	育來	脫	阿卡	弟娃來得	鋁鈷鈷鈷鈷
鴨克	每歲		阿格	迷得	鐵鈷鈷鈷鈷
少砒酸			鉀		
布而倫酸			鈷		
炭酸			鎳		
鹽酸氣			鎳		
鹽酸氣			鎳		
硫酸			鎳		
硫酸氣			鎳		
東斯天酸			鎳		
鴨克每脫			鎳		
阿克低摩兒	愛脫		鎳		
莫斯倍斯得斯	阿克低摩兒	愛脫	鎳		
玻璃阿克	低摩兒	愛脫	鎳		
塊阿克	低摩兒	愛脫	鎳		
星阿克	低摩兒	愛脫	鎳		
金剛石			鎳		
同得得	淡藍	鑑	鎳		
愛度	玻璃耶		鎳		
曷斯像石	同間	脫	鎳		
灰拓發			鎳		
鴨吳	呆脫		鎳		
莫斯鳴			鎳		
阿拉罷斯登			鎳		
哀來來脫			鎳		
阿兒兒倍脫			鎳		
阿兒兒倍脫			鎳		
哀來來脫			鎳		
鴨拉果脫			鎳		
俺蘭奈脫			鎳		
哀盧非能			鎳		
阿背哀	袁盧	非能	鎳		
哀盧	得受脫		鎳		
鴨兒兒鑑定			鎳		
明鑑			鎳		
阿摩尼阿鑑			鎳		
鑑合			鎳		
美合尼西鑑			鎳		
孟葛尼西鑑			鎳		
卜對鑑			鎳		
素特鑑			鎳		
哀直滿那			鎳		
二水哀盧滿那			鎳		
大羅前林哀盧滿那			鎳		
大羅前林哀盧滿那			鎳		

Alumina hydrate,	水袁盧彌那
", hydrous silicate,	冰夕尼開哀盧彌那
", hydrous sulphate,	水硫酸鑛
", mellite,	蜜來波酸哀盧彌那
", phosphate,	磷酸哀盧彌那
", sulphate,	硫酸哀盧彌那
Alum shale, (clay slate),	鑑泥石
", stoue, or Alunite,	鑑石
", slate,	鑑泥石
Aluminite,	哀盧彌那愛脫
Aluminum,	哀盧彌尼恩
", fluoride,	夫羅而林酸哀盧彌那
Alunite,	阿拉奈脫
Amalgam native,	銀汞礦
Amber,	琥珀
Amblygonite,	阿爾地斯脫
Amethyst, (Quartz),	東阿爾地斯脫
Oriental,	暖昧得斯
Amianthus, (Asbestos),	阿摩尼阿之鑄
Ammonia,	二股炭酸同摩尼阿
", bicarbonate,	炭酸阿摩尼阿
", carbonate,	鹽酸阿摩尼阿
", moriate,	磷酸阿摩尼阿
", phosphate,	硫酸阿摩尼阿
", sulphate;	硝砂
Ammoniac, Sal.,	安富缺兒愛脫
Amphibole, or Pargasite,	哀瑞奇羅愛脫
Amphodelite, (Anorthite),	哀瑞奇羅愛脫倍英威
Amygdaloid,	鴨掠兒西姆
Amygdaloidal basalt,	鴨奈台斯
Analcime, or Cubicite,	安奪羅斯愛脫
Anatase,	安地西能
Ancramite,	安葛利兒愛脫
Andalusite, or Stanzait,	安合利壁脫
Andesin,	銅安合利難脫
Anglarite, (Vivianite),	安海奪來脫
Anglesite,	安己兒愛脫
", cupreous,	愛奴難脫
Anhydrite, or Karstenite,	安土非兒愛脫須提來脫
Anhydrous sulphate of lime,	安素得里斯愛脫
Ankerite,	安得果兒愛脫
Anorthite, or Biotine,	的摩尼酸鉻
Anthophyllite, (Hornblende),	的摩尼酸鉛灰
Anthesiderite,	的摩尼銅銅
Anthracite, or Stone Coal,	硬煤
Anthracomite, (Stinkstone),	吳石
Autigorite, (Serpentine),	安低哥來得
Antimonite of lead.	安銘義
lime,	安銘義
Antimonial copper,	金梯之銅

Antimonial nickel,	安的摩尼镍	含錫之銀
" silver,	安的摩尼銀	含錫之銀
Antimony,	安的摩尼	錫
" native,	自然安的摩尼	生錫
" arsenical,	砒安的摩尼	含鉛之錫礦
" feather ore,	毛安的摩尼礦	鉬形錫礦
" gray,	灰色安的摩尼	錫硫
" red,	紅安的摩尼	紅錫礦
" sulphuret,	硫磺安的摩尼	錫硫
" white;	白安的摩尼礦	錫養 白錫礦
Antimony and lead sulphuret,	硫鉛安的摩尼	錫與鉛合硫各礦
Autrimolite, (Mesolite),	安脫來摩兒愛脫	鋁鈣矽長石
Apatelite,	哀底底來得	阿巴第水得
Apatite,	鷗不對愛脫	鈣長石
Aphaneite,	厄非尼雖脫	阿法尼賽得
Apłodrite, (Meerschaum),	鴉不盧爾	阿佛羅台得
Apłome, (Garnet),	哀剥非來脫	阿布羅迷石
Apophyllite,	鴨桂枚林	易分真石
Aquamarine, (Beryl),	袁來果奈脫	易海水色寶石
Aragonite, or Igloïtē,		阿拉果奈得
Arendalite, (Epidote),		阿連打來得
Argentane,	白銅	白銀
Argentine, (Calcite),	阿遷丁	銀色石
Ar-villacous shale,	泥石	鈣長石
Argillite,	阿其來脫	泥板石
Arkansite, (Brookite),		泥石
Argenteite,	阿己來脫	同色愛得
Arsenate of cobalt,	砒酸苦抱爾	阿耳幾來得
" copper,	砒酸銅	鈷長鉛
" iron,	砒酸鐵	鈷長鉛
" lime,	砒酸灰	鈷長鉛
" nickel,	砒酸泉客爾	鈷長鉛
Arsenic,	砒石	鈷
" native,	生砒	自然錫
" sulphuret,	黃紅砒此	鉛合硫各質
" white,	白砒霜	鉛養
" antimony,	砒安的摩尼	含鉛之錫礦
Arsenical cobalt,	砒苦抱爾	含鉛之結
" iron pyrites,	砒鐵倍來底斯	含鉛之鐵硫
" lead,	砒鉛	含鉛之鉛
" manganese,	砒孟葛尼斯	含鉛之錫
" nickel,	砒酸泉客爾	鈷長礦
" silver,	砒銀	含鉛之銀
Arseno-siderite,	砒息地來脫	鈷鐵礦
Arsenious acid,	少砒後	鉛養
Asbestos,	哀斯倍斯得斯	不灰木
" ligniform,	木哀斯倍斯得斯	木形不灰木
Asparagus stone,	哀斯罷里刻斯	阿司噴拉故司石
Aspiolite,	哀斯倍斯育來脫	阿司叭肖來得
Asphaltum,	鴨西發而登	阿司弗練脫姪
		硬石油

Asteria,		星形光色寶砂 鋁養
Atacamite, or Remolinite,	阿台開每脫	鈉大卡迷得 銅銳綠
Atmospheric air,	天空氣	空氣
Augite, (Pyroxene),	鵝呆脫	哇蓋得 錫礮養
white,	白鶴呆脫	白色哇蓋得
Aurichalcite,	屋來刻而斯愛感	哇利丐勒森得 鋅銅炭養
Auriferous pyrites,	金倍來底斯	含金之鐵硫二礦
Autotellurite,	金脫羅里恩	全合碲礦
Automolite,	哇吐摩愛脫	哇土暮來得 銀鋅鐵礦
Aventurine, feldspar,	阿墳邱陵非而斯罷	阿分度里尼非勒司怕耳
quartz,	阿廣邱陵科子	阿分度里尼石英 砂養
Axinite, or Thunite,	鵝克雖奈脫	斧形石 鈣鋁矽養
Azure,		鈰藍料
Azurite, or Chessylite,	愛如來脫	阿素來得 銅炭養

B

Babingtonite,	拔平得奈脫	巴丙頓愛得 鐵錳鈣改養
Balas ruby, (Spinel),	倍拉斯露佩	巴拉司紅寶石 鋁養
Baltimorite, (Serpentine),	貝而以恩	巴勒替暮來得 鎏鐵改養
Barium,	貝而以之鑄	鎢
Baryta,	貝而以之養	鎢養
" carbonate,	炭酸貝而以養	鎢養炭養
" sulphate,	硫酸貝而以養	鎢養硫養
" sulphato carbonate,	硫酸碳酸之貝而以養	鎢養炭酸養
Baryt-Harmotome,	貝而以哈摩多姐	鎢養哈馬土密石 鎮硫改
Barytocalcite,	貝而多開來愛脫	鎢養炭養鈣養炭養
Basalt,	倍素脫	巴所得合子石
Basaltic-conglomerate,	倍素合子石	巴薩奈得 試金石 砂養
Basanite,	皮雖奈脫	巴得銅 銅鋅
Bath metal,	霍孚金	鎰銅 銅錫
Bell metal,	鐘銅	鎰銅礦 錫硫
" ore,	鐘銅礦	北羅奈得 鐵鍊養
Beraunite,	皮羅肥駁	伯令來得 炭輕養
Berengelite, (Guyaquillite),	皮文其兒愛脫	伯而以勒石 鋁鎗改養
Beryl,	倍里爾	伯替愛來得 鋪硫
Berthierite, or Haidingerite,	白兒茄來脫	北特里銅器 銅鋅鎔
Biddery ware,	別春利	北河台得 鎧鎧改養
Biotite, (Mica),	倍阿對脫	烏眼紋雲石 鈣炭養
Birdseye marble,		鎰
Bismuth,	別斯末斯	針形鎆礦
" acicular,	針別斯末斯	鎆之捲質
" alloys,		鎆養改養 磺
" blonde,	別斯白倫	鎆養埃養 磺
" carbonate,	炭酸別斯末斯	鎆必礦
" cupreous,	銅別斯末斯	自然鎆 純鎆
" native,	生成自然別斯末斯	含鎆之鎳礦
" nickel,	別斯末斯皇客爾	鎆養黃土
" ochre,	別斯末斯土	

Bismuth oxide,	別斯未斯義	鈷業
" silicate;	夕里開別斯未斯	鈷業改義
" sulphuret,	硫礦別斯未斯	礦
" telluric,	脫羅里恩別斯未斯	含鈷之鈷
Bismuthite,	別斯那得愛脫	鈷養炭義
Bitter spar, or Brown spar,	褐斯罌	若光石 鈣鐵炭義
Bitumen,	石油	必刁門 地柏油 廉輕義
" elastic,	軟石油	能伸縮之地柏油
Bituminous coal,	別區門那斯可兒	煙煤
" shale,	石油泥石	含地柏油泥板石
Black cobalt,	黑苦抱爾	黑結 鋅養黑礦
" copper,	黑銅	黑銅 鋅養黑礦
" jack,	磁礦白鉛礦	鉛磁
" lead,	石墨	筆鋸
" marble,	黑灰石	黑雲石
Blende,	白倫脫	布倫得 紮礦
Bloodstone, Heliotrope,	血石	血點石 穆義
Blue asbestos,	藍哀斯倍斯得斯	血色鐵礦 鐵義
" copper,	藍銅礦	藍色不灰木
" iron earth,	藍鐵土	藍色銅礦 銅養炭義
" malachite,	藍麥來蓋脫	含鐵藍土 鐵養炭義
" spar, or Lazulite,	藍斯能	藍色瑪拉開得 銅養炭義
" vitriol,	硫酸銅	藍色光石
Bodeelite, (orthite.),	蒲奪奈脫	曉禁
Bog iron ore,	澤鐵土	布頓或得 鐵放義
" manganese,	澤五葛尼斯	卑溼地鐵義 無名異
Bole,	蒲武	卑溼地鍍義 碳
Boltonite,	蒲待奈脫	黃紅石脂
Boracic acid,	布面倫酸	波勒頓愛得 模政義
Boracite,	布面倫斯愛脫	布基
Borate of lime,	布面倫酸灰	镁養肺義
" magnesia,	布面倫酸美合尼西	镁養肺義
" soda,	布面倫酸素特	鈉養二施義
Borax,	硼沙	硼砂
Boron,	布面倫	鈣養施義 亞養義
Boro-silicate of lime,	布面倫夕里開炭	葡萄串形石鈣放義
Botryolite, (Datholite),	布胎兒愛脫	布浪連來得 鉻錫礦
Boulangerite,	蒲蘭其兒愛脫	布面奴奈得 鉻錫礦
Bouronite; or Endellionite,	婆兒奴愛脫	布蘭蓋得 廉輕義
Branchite, (Scheererite),	辦刻愛脫	黃銅
Brass,	黃銅	布羅奈得 紮義
Braunite,	白勞奈脫	稜角形合子石
Breccia,	稜角合子石	稜角形粒雲石
" marble,	稜角合子灰	布來司拉蓋得 錫放義
Breislakite, or Cyclopelite,	白里虎斯愛脫	布倫納來得 鈣鐵炭義
Brennerite, (Dolomite),	白羅希得見愛脫	布里非衰得 鉻錫鈉放義
Baevicite, (Natrolite),		布陸司大來得 錫銀鈦放義
Brewsterite,		美國銀鐵
Britannia metal,		

	脆銀礦	脆性銀礦
Brittle silver ore,		黃色花點雲石
Brocatello di sienano,		布陸底台得銅養硫養
Brochantite,		合溴之銀
Bromic silver,	白羅蓋得愛脫	
Bromine,	李羅名銀	
Bromlite, (Witherite),	溴娟愛脫	
Brouze,	鈣銅	布陸暮來得銀鈣炭養
Brouzite,	白痕是愛脫	銅錫鋅合質
Brookite,	白羅客愛脫	布浪齊得鎳鐵矽養
Brown iron ore,	褐鐵礦	布陸蓋得錯養
,, coal, (Lignite),	白第而可兒	褐色鐵礦
,, hematite, (Limonite),	褐希美台得	櫻色喜瑪台得鐵養
,, ochre, (Limonite),	褐鐵土	櫻色土
,, spar, (Dolomite),	根斯罷	櫻色光石
Brucite,	白羅斯愛脫	鈣鎂炭養
Bucbolizite, (Sillimanite),	潔哥兒自愛脫	布路歲得鎂養輕養
Buckaudite, (Epidote),	潔客蘭台脫	布可勤義得鋁養矽養
Buhrstone, (Quartz),	磨石	布各蘭合得鋁鈣鐵矽養
Building stone,		布耳磨石矽養
Buratite,	措利推脫	造房屋之石
Bustamite,	婆斯得美脫	布拉台得鋅銅炭養
Bytownite,	倍當奈脫	步司他涅得鋅鈣矽養
		拜奈得鋁矽養

	C
Cacholong,	開果倫
Cacoxene,	科開信
Cadmia,	開特彌耶
Cadmium,	開特彌恩
Cairngorm, (Quartz),	鑑科子
Caking coal,	開克可兒
Calalite, or Turquois,	推而廓
Calamine, (Smithsonite),	開來靈尼礦
,, electric,	
Calc spar,	丐而刻斯罷
Calcareous spar,	灰斯罷
,, tnfia,	灰拓發
Calcedony, (Quartz),	開而西狀能
Calcium,	丐而西恩
,, chloride,	綠氣丐而西恩
,, fluoride,	夫罷而林灰
Calcite,	却里歌奈脫
Caledonite,	推而廓
Callais, or Turquois,	斯蓋波來脫
Cassanite, (Scapolite),	恰連兒可兒
Cannel coal,	金抹紙膠
Caontchouc, mineral,	毛倍來底斯
Capillary pyrites,	
Carbon,	塵

	C
卡卓浪石	矽養
卡可格西尼石	鋁鐵矽養
鑄硫	
鈷	
嵌納各末石	墨晶
鎔結煤	
卡拉愛得	鋁銅燒養
卡拉迷尼礦	鮮養炭養
電性卡拉迷尼礦	
丐克司巴耳	鈣養炭養
含鈣之光石	
含鈣之都法	鈣養炭養
卡勒西度尼石	矽養
鈣	
鈣綠	
鈣弗	
丐勒塞得	鈣養
軋利桑奈得	鋁銅硫養
卡雷司	鋁銅燒養
迦南愛得	鋁鈣矽養
干尼里也	獨煤
地產	鹽漿皮
毛形線礦	礦
房	

Carbonic acid,	炭酸氣	炭養氣
oxide,	養炭酸	卡朋可勒石 鋁鈣矽養
Carbuncle, or Garpet,	加納輕氣	炭輕氣
Carburetted hydrogen,	炭鐵	鐵炭
Carburet of iron,	蓋尼里恩	卡耳尼里思石 砂養
Carnelian, (Agute),	琥孚兒來脫	麥柴色礦
Carpopholite,	琥孚音地來脫	麥染色鐵礦
Carphosiderite,	花灰石	指拉刺雲爾
Carrara Marble,	卡斯得兒	指司土石 鋁鋰矽養
Castor, (Petalite),	煙管石	指烟管石 鋁矽養
Catlinite, (Clay),	鑑晴石	翁細蘭司的尼
Cats' eye, (Quartz),	勒斯底	西拉塞得石 鎮銀炭養
Celestine,		昔里尼石 鎮矽養
Cerasite,		昔來得錯矽養
Cerine,		錯
Cerite,		錯養黃土
Cerium,		錯矽
ochre,	昔而恩鵝哥爾	錯養炭養
ores,	昔而以恩礦	錯矽養
phosphate,	燒磷酸而以恩	錯矽養
silicate,	夕里開昔而以恩	錯矽養
Cerosite,	西路雖脫	西魯司愛得錯矽養
Chabazite,	措白斯愛脫	遮能袋得度尼石 矽養
Chalcedony, (Quartz),	開西亞能	卡勒西尼石 鉻銅燒美玉
Chalcelite, (Uranite),	綠色由日奈脫	卡勒哥來得白石粉
Chalk, (Calcite),	茶而刻	紅石粉
red,	紅茶而刻	含鐵之泉水
Chalybeate waters,	鐵金水	鐵養炭養
Chalybite, or Spatose,	開倍勝	卡里倍得錯矽養
Chamoisite,	樂莫尼斯愛脫	奢他理得鉛鉛
Chanthanite, (Smaragdine),	轉的每脫	櫻桃色煤
Cherry-coal,	七里可兒	只西銅
Chessey copper, (Azarite),	愛如來脫	奇阿司土來得鋁矽養
Chinsolite, or Macle,	才哀斯多兒愛脫	知勒屯愛得鋁鐵矽養
Childsrite,	七兒代兒愛脫	奇娃來得鋁鈉弗
Chiolite,	氣奴兒愛脫	綠星石 鋁鈉矽養
Chlorastrolite,	客羅掠四多愛脫	
Chlorine,	綠氣	
Chorite,	客羅愛脫	格羅來得鐵鋁矽養
slate,	綠泥石	格羅來得鐵鋁矽養
rock,	客羅利多愛脫	格羅來得鐵鋁矽養
Chloritoid, (Sismondine),	客羅羅倍爾	似格羅來得鐵鋁矽養
Chlorepal,		綠色羅石 鈣弗
Chlorophane,		綠色羅葉鋁矽養
Chlorophyllite, (Tolite),	客羅落非來脫	綠色司比內勒石 鋁矽養
Chlorospinel,	客羅羅斯比偶爾	可捺得路待得鋁矽養
Chondrodit, (Humite),	康華羅台脫	鉛養絡絲養
Chromate of lead,	客羅羅彌酸鉛	鉛養絡絲養
" " and copper,	客羅羅彌酸鉛	合鈷業絡養
Chrome yellow,	客羅羅彌酸鉛	鉛養絡絲養

Chromic iron, or Chromite,	客羅瑞恩鐵	含鉻之鐵
,, ochre,	生成客羅瑞恩土	鉻養黃土
Chromium,	客羅瑞恩	鉻
Chrysocoberyl,	客里蘇倍里爾	金色伯而以勒石 鉻鋁養
Chrysocolla, or Copper-green,	客里蘇各落	輝金料石 銅礮養
Chrysolite, or Olivine,	客里蘇兒來脫	金色石 鎂鐵礮養
,, iron,	鐵客里蘇兒來脫	鐵金石 鐵鎌礮養
Cbrysoprase, (Chalcedony),	開蘇倍斯	翡翠玉 紗養
Cimolite, (Clay),	信摩來脫	西暮來得 鋁矽養
Cinnabar,	情納拔	汞礦
,, hepatic,	肝色借納拔	肝色汞硫
Cinnamon-Stone, (Garnet),	肉桂石	桂皮色石 鋁矽養
Cipolin marbles,		西布里尼雲石 鈣養炭養
Claustralite,		鉛矽礦
Clay,	客羅斯對來脫	鈦泥 鋁矽養
,, brown-and yellow,	褐黃泥鐵石	櫻黃泥鐵石
,, for bricks,	磚泥	磚泥
,, iron-stone,	土鐵石	泥鐵石 鐵養炭養
,, pottery,	砂鐵之泥	作瓷瓦之泥
,, slate,	克來斯里脫 泥石	泥端石 鋁矽養
Cleavelandite, (Albite),	客里勿蘭待脫	格里甫蘭台得 鋁鉀鈉矽
Clinkstone, or Phonolite,	响石	響石 鋁矽養
Clintonite, or Segbertite,	客林脫能愛脫	格林敦愛得 鋁鐵矽養
Cloanthite,	客羅安得愛脫	白色望礦 鉀錫礦
Coal, anthracite,	安得里斯愛脫無石油之煤	硬煤白煤
,, bituminous,	別區門那斯可見 石油煤	煙煤
,, brown,	白勞兒可見 褐色煤	櫻色煤
,, caking,	餅煤	鑄結煤
,, cannel,	燭煤	干尼里煤
,, cherry,	櫻桃煤	櫻桃色煤
,, glance,	光煤	光色煤
,, mineral,	煤炭	煤
,, splint,		硬櫻桃色煤
,, stone,		石煤
,, wood,		木煤
Cobalt,	石煤	鉻
,, arseniate of,	木煤	鉻養鉀養
,, arsenical,	苦抱爾	鉻含鉀之鉻
,, arsenite,	多砒酸苦抱爾	鉻養鉀養
,, black oxide,	砒苦抱爾	鉻養鉀養
,, bloom,	少砒酸苦抱爾	鉻黑色鉻養
,, earthy,	美氣苦抱爾	鉻紅料
,, mica (bloom),	紅苦抱爾	含土之鉻養
,, nitrate,	美氣苦抱爾	雲母石形鉻礦
,, ochre,	枚格苦抱爾	鉻養淡養
,, pyrites,	硝酸苦抱爾	紅色鉻養土
,, radiated,	紅苦抱爾土	鉻-硫礦
,, red,	苦抱爾倍來底斯	星紋白色鉻礦
,, sulphate,	是白苦抱爾	紅色鉻養
,, sulphuret,	紅苦抱爾	鉻養硫酸
	硫酸苦抱爾	鉻-鹽礦

Cobalt, tin-white,	錫色苦抱爾	錫白色活礦
" vitriol,	硫酸苦抱爾	鈷養殖
" white,	白苦抱爾	白色鈷礦
Cobaltic lead ore,	苦抱爾鉛礦	含鈷之鉛礦
Cobaltine, (Cobalt glance),	苦抱爾來脫	古薄勒的尼礦
Coccolite,	顆兒可撒	鈷鉛礦
Colcothar,	渴兒可奈脫	小果形石
Colophonite, (Garnet),	果難無奈脫	鐵香色石
Columbite,	可偷倍脫	松色石
Columbium,	可偷恩	高貴倍得
Comptonite, (Thompsonite),	康白脫奈脫	鈮
Coke,	枯塊煤	干布敦愛得
Condurrite, (Domeykite),	康狀來脫	枯煤
Conglomerate,	合子石	干度來得
Copal, fossil,		合子石
Copper,	銅	地產哥巴勤
" alloys of,	捷銅	銅
" antimonial,	安的摩尼銅	捷銅質
" arseniate,	砒酸銅	含錫之銅礦
" arsenical,	砒酸銅	含銅養鍾
" blue,	藍色炭酸銅	含銅鍾之銅
" carbonate,	炭酸銅	含色銅養炭
" chloride,	綠氯銅	銅養炭
" froth,	銅沫	銅綠
" glance,	玻璃銅礦	淡綠色銅養鍾
" " antimonial,	安的摩尼玻璃銅礦	光色銅礦
" mica,	銅枚格	含錫之光色銅礦
" mariate,	鹽酸銅	雲母石形銅礦
" native,	生成白自然銅	銅綠
" nickel,	銅臭客爾	生成銅
" oxide,	養氣銅	鍾銀礦
" phosphate,	燒酸銅礦	銅合養氣
" pyrites,	硫銅礦	銅養鍾
" " with iron,	銅倍來底斯	銅硫
" " variegated,	紋銅倍來底斯	銅硫-鐵硫
" pyritons,	銅倍來底斯	雜色銅硫-鐵硫
" seleuide,	西里尼恩銅	銅硫
" silicate,	夕里開銅	銅硫礦
" silico-carbonite,	夕里開炭酸銅	銅養炭
" sulphate,	硫酸銅	含矽養炭
" sulphato-chloride,	燒綠酸銅	銅養炭
" sulphuret,	硫磺銅	含銅養炭
" uranite,	銅由日尼思	銅綠
Copper ore, black,	黑墨礦	含黑色銅綠
" " blne,	藍銅礦	藍色銅綠
" " gray,	灰銅礦	灰色銅綠
" " argentiferous,	銀灰銅礦	含八面形銅綠
" " octahedral,		紅色銅綠
" " red,		紅色銅綠
" " variegated,	紅色銅礦	紅色點銅綠
	紋銅倍來底斯	銅養炭

Copper ore velvet,
" vitreous,
Copperas,
Coquimbite,
Coracite, (Pitchblende),
Cordierite, or Iolite,
Cork, mountain,
Corneons lead.
Corundum,
Cotunnite,
Conzermanite, (Scapolite),
Covellite, or Indigo Copper,
Crichtonite, or (Ilmenite),
Crocidolite,
Crocoisite, (Lehmannite),
Cronstedtite,
Cross stone, or Staurolite,
Cryolite,
Cryptolite,
Cuban,
Cube ore, (Pyrites),
" spar,
Cummingtonite,
Cupreous anglesite,
" sulphato-carbonate
of lead,
Cupro plumbite,
Cyanite, or Disthene,
Cymophane, (Chrysotilery),
Cyprine, (Idocrase).

玻璃銅礦
各別累斯
可緊倍來脫
可利雖脫
哀育來脫
山輒木
角鉗
可偷奔婦
可多每脫
苦澤兒安愛脫
可弗林
克里脫奈脫
客羅雖狀來脫
客羅科維脫
克郎斯底台脫
娶合形斯多羅得愛脫
久倍能
結成四方塊礦
安海奔來脫
孔名登愛脫
銅安合利雖脫

銅硫炭酸鉛
銅鉛石
開也奈脫
雖莫非奴
庭澄林脫

鐵銅礦 銅義炭養
光色銅礦 銅硫
青禁 鐵義硫養
格苟未倍得 鐵
鴉黑色礦 鈾鉛鉛
哥弟阿來得 鋼鐵義
輥形石 鐵頭矽義
明角形鉛礦 鈷綠庚養
可偷都未斐沙石 鋁鉛
哥敦奈得 鉛綠
敬西爾愛得 鋁義
穢藍色銅鐵 鋼電
格衣頓愛得 鐵晉
韓條紋石 鐵義
格羅蓋密得 銀義
格羅斯特台得 鐵義
十字形顆粒石 鐵漢大養
雪形石 鋁鈉弗
格利布托來得 錫燒義
古巴那礦 銅鐵硫
自然綱 立方粒礦 銀硫
立方形光石 鈷義硫養
故明敦愛得 鈷頭矽義
含銅之安古喪得

含銅之鋁義硫養 鋁義庚養
銅鉛硫礦
蓋阿奈得 鋁義
歲莫反尼石 鋁鉛義
居比路以尼石鈷鉛銅義

D

Damourite,
Danaiite, (Mispickel),
Danburite,
Datholite, or Humboldtite,
Davyue, or Sounite,
Derbyshire, or fluor-spar,
Dermatite, (Serpentine),
Deweylite, or Gymnrite,
Diallage, (Pyroxene),
" metalloid,
Diallage rock,
Diallogite,
Diamond,
Diaspore,
Dichroite, or Iolite,
Diopside, or Pygome,

侍摩兒愛脫
代那愛脫
鹽布兒愛脫
公土兒愛脫
尼肺蘭
駄兒美台能
色面并台能
待約來其
金待約來其石
待約來其石
待愛羅其愛脫
金剛石
台裏斯普兒
台客羅愛脫
台惡不斯愛脫

打摩而愛得 鋁鉛義
代那愛得 鐵硫鉛
且布來得 鈣矽義
大妥來得 鈣矽硫義
打非尼石 鉛義
德爾比司巴耳石 鈣弗
特而馬弟尼石 鐵鐵義
手以來得 鐵義
弟阿拉知石 鐵鉛鐵義
金光弟阿拉知石 鐵義
由當台弟石 鉛義
弟阿拉知愛得錳鈣鐵義
金剛石 鋁鐵鉛義
二色石 鋁鎂鐵義
臺佳布喪得 鈣鉛義

Dioptase,	對期星不
Diorite,	脫來阿
Dioxylite,	脫來克西
Diphantite,	得奈非愛待
Dipyrite, or Prehnitoid,	兒奈配
Discrasite,	兒里斯送
Disthene, or Kyanite,	就奈他開
Dog tooth spar, (Calcite),	罷斯牙狗
Dolerite, or trap,	脫來里度
Dolomite,	脫就美
Domeykite,	脫就美
Drawing slate,	脫板石字
Dreelite, (Barytes),	脫來里
Dunfrenosite, (Galenite),	就奴里弗
Dyachasite,	脫愛期第
Dysilite, (Spinel),	脫愛期第
Dysodite, (Lignite),	脫愛期第

三

Earthy cobalt,	苦抱爾氣養
" manganese,	
Edelforsite, (Retszite),	
Edingtonite,	易定登奈脫
Edwardsite, (Monazite),	莫奈是愛脫
Ereman, (Idocrase),	伊其蘭
Egyptian jasper, (Quartz),	哀及葛斯不爾
Elae-lite, or Phonite,	伊里河來脫
Elastic bitumen,	軟石油
Electric calamine,	
Eliasite, (Pitchblende),	以黑哀雖脫
Eunbolite,	安浦來脫
Emerald, (Beryl),	美滿來兒
" oriental,	東美滿來兒
" nickel,	易密來兒客滿
Emery, (Corundum),	哀牛利
Emerylite, (Margarite),	愛牟來脫
Enceladite,	渥里兒愛脫
Epidaite,	曷碑度地
Epistilbite,	以別斯底兒倍脫
Ep-om salt or Epsomite,	曷斯不姆索爾面脫
Exemite, (Monazite),	莫奈是愛脫
Erinite,	以勒奈脫
Erniescite, or Purple Copper,	以盧倍雖脫
Erst-brine or Cobalt Bloom,	伊來率林
E-markite, (Jolite),	哀斯抹苦脫
Essonite, (Cinnamou Stone),	以色列奈脫
Eucairite,	由開來脫
Euchroite,	袖客羅愛脫

卷之三

Euclase,
Eudialyte,
Euphotide, (Saussurite),
Euphyllite,
Eupychroite, (Apatite),
Euxenite,

由客來斯
由台也來脫
由富得愛脫
油非來脫
牛罷刻而愛脫
油層奈脫

易斷石 鋁鉻矽養
易消化石 鎳鈦鉻矽養
由富台得 鋼鈣鎂矽養
易分頁石 鋼鈣矽養
燒成美色石 鈣養矽養
由格西奈得 鈦錯鋇

F

Fahlerz, (Tetrahedrite),
Fahlunite, or Triclasite,
Fassaite, or Pyrgom,
Faujasite,
Feather alum,
 ore,
Feldspar, or Orthoclase,
 common,
 glassy,
 Labrador,
Feldspathic Granite,
Fergusonite,
Ferrotantalite, (Tantalite),
Fettbol, (Nontronite),
Fibro ferrite,
Fibrolite, (Bucholzite),
Fichtelite,
Figure stone, or Agalmatolite,
Fire-brick clay,
 marble,
 opal, or Girasol,
Fischerite,
Flagging stones,
Flint,
Float stones,
Flos ferri,
Flucrieue,
 basic,
Fluellite,
Fluorine,
Fluor spar,
Foliated tellurium,
 talc,
Fontainebleau limestone,
Forsterite,
Fossil copal, or Copaline,
 wood,
Fowlerite, (Rhodonite),
Franklinite,
Freestone,

灰銅礦
發勒奈脫
非雖愛脫
富喀斯愛脫
毛禁
毛安的摩尼礦
非而斯罷
常非而斯罷
玻璃非而斯罷
掠白里默非而斯罷
非而斯罷合拉尼脫
非蓋雖奈脫
鐵談台來脫
弗的蒲貳
非白羅肺兒愛脫
非白羅來得
非得兒愛脫
像石
火磚之泥
火灰石
火阿肯爾
肺式兒愛脫
次石 弗林脫
福斯不耐類浮石
鐵花
夫羅奉林
倍雖克夫羅率林
夫羅昌兒愛脫
夫羅而林
夫羅而斯罷
夏脫都里恩銷
頁台而客
方點白羅愛脫
薄待奈脫
木灰石
付勒兒愛脫
弗蘭葛林奈脫

發勒士 艳色銅礦 銅銀汞
發倫愛得 鋁矽養
發薩愛得 鎳矽養
浮乍喪得 鋼鈣納矽養
鉛形禁
鉛形錫礦 鎮銻礦
非勒司巴耳 鋁矽養
常非勒司巴耳
波摘形非勒司巴耳
拉巴拉多非勒司巴耳
非勒司巴耳花剛石
夫耳故孫愛得 鈦錯鋇
鐵坦礦
非特波勒石 鐵矽養
絲紋形鐵礦 鐵硫養
細絲紋石 鋁矽養
非施特來得 嵩輕義
刻像石 鋁鉛矽養
作火磚之泥 鋁矽養
火致雲石 鈣養炭養
火色哇巴勒石 矽養
非式耳愛得 鋁燒養
成層作板之石
火石 矽養
能浮之青碧石 矽養
鐵花 鈣養炭養
銷弗-礦
多本錯弗-礦
弗羅以來得 鋁弗
弗氣
鈣弗石
頁形矽鎂礦
頁形託格石 鐵矽養
方典布路灰石 鈣養炭養
夫耳斯特來得 長矽養矽養
地產哥巴勒 嵩輕義
變石之木 矽養
浮掠來得 錫鈣鐵鎂鋅矽
福蘭格林愛得 鐵鋅鎂
軟砂石 矽養

Fuchsite,
Fullers earth,
Fusible metal,

富士酸
富勒土

鷦鷯得 含鎂之雲母石
石脂 漂白家泥 鋁矽養
沸水能溶之屬金類

G

Gadolinite, or Ytterbite,
Gahuite, or Automolite,
Galena,
Gangne,
Galney, (Calamine),
Garnet common,
" manganeseian,
" precious,
" tetrahedral,
" white, or Leucite,
Gaylissite, or Natrocalcite,
Gehlenite,
Genesee oil,
Geocronite, (Galena),
German silver,
Gersdorffite, (Nickel glance),
Gibbsite,
Gibraltar, rock,
Gieseckite, (Pinita),
Gigantolite, (Pinita),
Girasol, or Fire Opal,
Gismondine, or Zengonite,
Glance cobalt,
Glauberite,
Glanber salt,
Glaucolite, (Scapolite),
Glaucophane,
Glottalite, (Chabasite),
Glinca,
Gmelinite, or Hydrolite,
Gneiss,
Gold,
" native,
Gong Chinesse,
Goslarite, or Zincvitriol,
Göthite, or Brown Iron Ore,
Gontte d'eau, (Topaz),
Grammatite, (Hornblende),
Granite,
Granular limestone,
Granulite,
Graphic granite,

呆度來奈脫
哇吐摩愛脫
呆里那
呆咗
開來鑾尼
常斯納
那納
孟葛尼斯茄納
寶茄納
海兒文
白茄納
開路斯愛脫
其勒奈脫
奇阿克奈脫
白銅
光臬客爾
結別斯愛脫
帶灰石
基華蓋脫
才強多來脫
火阿昔爾
齊哀果奈脫
苦抱爾低能
合羅白兒愛脫
合羅白兒鹽
合落苦來脫
合羅哥非
合落台兒愛脫
谷經西那
米利奈脫
尼斯
黃金
生成黃金
硫酸白鉛
合尊愛脫
低廉兒愛脫
合拉尼脫
粒灰石
合拉尼來脫
攻合拉尼脫

加度里內得 鈦錯鐵
加奈得 鋁镁
加里那 鉻硫礦
包礦之石
加勒送礦 鋅矽養
尋常加尼得
加尼得 鋁鈣矽養
矮養加尼得 錳鋁鐵矽養
實加尼得
四面形加尼得
白色加尼得 破銅鉀
該路塞得 鈉鈣炭養
該林愛得 鈣鋁矽養
幾尼酉油 火油 輕庚
穆阿格路 奈得 鉻錫硫
白銅 日耳曼銀 銅錫鋒
光色銀礦 銀鉛硫
發布索得 鋁 矽養
直布羅陀石 鈣養炭養
幾西改得 鋁矽養
巨石 鋁矽養
韓日石 矽養
漢斯門弟尼石 鋁鉀鈉矽養
光色結礦 鈷鉛硫
古魯魯是來得 鈉鈣硫養
古魯魯龍魄 納養碳養
海水色石 鋁矽養
頤海色石 鋁矽養
格陸大來得 鋁矽養
鎔泰
迷林愛得 鋁矽養
乃斯石
全
自然金
中國銀銅
哥斯拉得 鋅矽養
哥台得 櫻鐵礦 鐵 矽養
冰滴光色石 鋁弗攸
格拉馬台得 錳矽養
花剛石 鋁矽養
成顆粒灰石 鈣養炭養
無雲母之花剛石 鋁矽養
瓦路花剛石

Graphit tellorium,	文臘羅里恩
Graphite, or Plumbago,	石墨
Gray antimony,	灰色安的摩尼
" copper ore,	灰銅礦
Graystone,	灰色倍素脫
Green coccolite, (Pyroxene),	綠頭頸來脫
" diallage, (Amianthus),	綠待約來其
" earth, (Augite),	綠土
" iron stone,	綠鐵石
" malachite,	綠麥來蓋脫
" porphyry,	綠色巴弗里
" sand,	綠砂
" vitriol,	硫酸鐵
Greenockite,	合里那格愛脫
Greenovité, (Sphene),	合里奴無愛脫
Greenstone,	綠石
Grengesite, (Chlorite),	合伯其自愛脫
Grit rock,	合里脫
Groppite,	合落倍脫
Grossularite, (Garnet),	合拉朽來脫
Grünanite,	合拉牛愛脫
Guanite, or Struvite,	開愛奴愛脫
Guano,	開愛奴
Gurhofite, (Dolomite),	合而苛府愛脫
Goyaquillite,	開莫及兒愛脫
Gypsum,	絕不斯恩 石膏
" anhydrous,	絲光絕不斯恩
" fibrons,	星光絕不斯恩
" radiated,	雪花石膏
" snowy,	火柯背附
Gyrasol, or Fire opal,	

文紋碲礦	碲金
華鉛	辰鐵
次色鎢礦	錫硫
灰色銅礦	銅錫硫鉀
灰色巴所得	銻
綠色小果形石	鎳矽養
綠色弟阿拉知石	錫鈷外養
綠土	鎳矽養
綠色鐵礦	鐵二矽三燒養五
綠色瑪拉開得	銅養炭養
綠色拍弗里百	鋁矽養
綠砂	鐵矽養
青碧	鐵矽硫養
格里奴蓋得	鈷硫
格里奴非得	錯鈣矽養
綠石	鋁矽養
格令幾裏得	鎳呂矽養
粗砂石	矽養
格陸拜得	鋁鎳矽養
綠色加尼得	鋁鈣矽養
格呂挪愛得	鎳鈷硫
古阿奴愛得	燒養美淡輕
古阿奴	鉛鎳炭
故耳何非得	鈣鎳炭養
瓜亞基爾來得	炭輕養
石膏	鈣矽硫養
無水石膏	
無致石膏	
星紋石膏	
雪形石膏	
鵝卵石	鋁矽養

H

Haloïd salts,	
" minerals,	鑄金類
Hæmatite, or Red iron ore,	希美台脫
Haidingerite,	海定其兒愛脫
Hair salt,	毛鹽
Halloysite,	袁盧雖脫
Harmatome, or Cross Stone,	哈摩多姆
Harringtonite, (Mesolite),	海林得宗脫
Harrisite, Cubic Copper,	海里雖脫
Hartite,	哈對愛脫
Hatchetine,	合日丘
Hauerite,	和愛來脫
Hansmannite,	華斯鐵愛脫
Haityne,	悔尼
Haydenite, (Chabasite),	海岱奈脫

似鹽之鹽類	
似鹽之金類	
喜瑪台得	紅鐵礦
亥定希來得	鈷鉀矽養
毛形鹽	矽養硫養
哈雷裏得	鋁矽養
譬如石	十字石 鋁銀鉀矽
哈林敦愛得	鋁矽養
立方光色銅礦	銅礦
哈耳台得	炭輕養
哈幾弟尼石	炭輕養
何耳愛得	錳矽
錳黑礦	錳矽
何以尼石	鋁鈣矽養
亥敦愛得	鋁鈣矽養

Hayesine,	海星	矽以西尼石 鈣長礦
Heavy spar,	合肥斯龍	重光石 鎳鐵矽長
Hedenbergite,	希得白兒斯威	希得伯蓋得 鈷矽長
Hedyphane, (Mimetesite),	喝地非恒	希弟發尼穢 鉛鉀綠
Heliotrope, or Bloodstone,	血石兒	血點石 硅養
Helvin, (Garnet),	褐希美台脫	希勒非尼石 鋁鎂鐵矽
Hematite, Brown,	紅希美台脫	褐色鐵礦 鐵養
red,	黑爾信奈脫	紅色鐵礦 鐵養
Hercenite, (Spinel),	合式來脫	希耳西奈得 鐵鎂養
Herschelite,	希低路客林	侯失勒愛得 鋁鈉鉀鈣
Heteroclin, or Marceline,	希太羅斯愛脫	希低路格林礦 錫鐵矽長
Heterosite,	希莫塞愛脫	希低路黎得 鐵鎂矽長
Henlandine,	翁信其來愛脫	許南台得 鋁鈣矽長
Hisingerite,	磨刀泥石	希星格來得 鈷矽長
Hone slate,	阿白愛脫	希磨刀細端石
Hopeite,	蜜石	胡伯愛得 鈷鎘矽長
Honey stone, or Mellite,	角水銀	蜜石 鋁密克長
Horn quicksilver,	角銀	明角形求綠礦
silver,	霍恒白倫	明角形舉鐵銀綠
Hornblende or Amphibole,	明霍恒白倫	河拿布命得 鐵鎂矽長
light coloured,	暗霍恒白倫	淡河拿布命得
" dark "	霍恒白倫泥石	深河拿布命得
" slate,	霍恒斯狀能	河拿布命得端石 錫鐵矽長
Horastone, (Quartz),	合蘇奈脫	明角形石 火石 矽養
Hudsonite, (Angite),	恆娶得愛脫	哈德係愛得 鐵矽長
Humboldtilite or Zurlite,	朽路來脫	洪波特來得 鈷鋁矽長
Humite,	海也薪得	呼迷得 鐵鎂矽長
Hureaulite,	海亦兒愛脫	呼路來得 鐵鎂矽長
Hyacinth, or Jargon,	水石灰	海耶辛得 錫矽長
Hyalite, (Opal),	水布而倫酸灰美合尼西養	玻璃色石 矽養
Hydraulic lime,	鹽酸氣	水下能結成之灰 鈣養
Hydroboracite,	輕氣	水肺養 硫 鈣鎂矽長
Hydrochloric acid,		輕氣
Hydrogen,		輕氣
" carbonretted,		輕炭氣
" phosphorretted,		輕磷氣
" sulphurretted,		輕硫氣
Hydromagnesite,	海得羅美合尼西愛脫	含水鍍養炭質
Hydrophane, (Opal),	海得羅非能	入水顯明石 矽養
Hydrotalcite, (Volknerite),	海得羅台而客愛脫	含水託格愛得 錫鋁炭養
Hypersthene, (Pyroxene),	海不思低能	格外難斷石 矽養
Hystatite, (Ilmenite),	海斯低倡愛脫	亥斯他台得 鐵矽養

I

Iberite,	莫皮來脫	意卑來得 鋁鐵矽養
Ice.,	冰	冰
Ice'nd spar,	愛而倫刻斯龍	愛斯蘭光石 鈣養炭養
Icespar, (Orthoclase),	冰斯諾	冰形光石 鋁養

Iethyophthilamite,
Idoorase, or Vesuvian,
Idrialin, or Cinnabar,
Ilmenite,
Ilvaita,
Impurities,
Indicolite, (Tourmaline),
Iodine,
Iodic silver,
„ mercury,
Iolite, or Dichroite,
„ hydrous,
Iridium,
Iridosmine,
Iron,
„ arsenate,
„ arsenical,
„ bisulphuret,
„ carbonate,
„ carburet,
„ chromate,
„ chrysolite,
„ columbate,
„ epidote,
„ haemate,
„ hydrous oxide,
„ meteoric,
mica,
native,
oligiste,
oxalate,
oxides,
phosphate,
silicate,
sparry, or spathie,
specular,
stone, blue,
„ green,
sulphate,
sulphuret,
tantalate,
titanic,
tungstate,
ore, argillaceous,
„ axotomous,
„ bog,
„ brown,
„ chromic,
„ glance,
„ green,

哀劉非來脫
愛度客來斯
哀台兒愛脫
伊爾美奈脫
力無愛脫
雜質
陰森科來脫
愛阿旋銀
愛阿旋水銀
哀育來脫
水裏育來脫
衣日地恩
衣日地恩哈思彌恩礦
鐵
砒酸鐵
砒鐵
二股硫磺鐵
炭酸鐵
炭鐵
客羅彌酸鐵
鐵客里藍兒來脫
可倫倍恩酸鐵
鐵曷辟度地
希美台鐵
水鐵鑄
隕星石中之鐵
枚格鐵
自然鐵
阿來及斯鐵石
馬見酸鐵
鐵頭類
矯威鐵
夕里西恩鐵
斯龍底鐵礦
金光鐵石
產鐵土
綠鐵石
硫酸鐵
一股硫磺鐵
談台來脫酸鐵
替厭尼恩鐵
東斯天酸鐵
泥鐵礦
伊爾美奈脫
澤鐵土
褐鐵礦
客羅彌恩鐵礦
鐵合闢斯
綠鐵石

鈷眼色石 鈷義收養
紫形石 鋁鈷收養
以特里耶里尼石 玉髓
伊勒免愛得 鐵錯養
以勒法愛得 鐵砍鈣
異質
藍藍色石 鋁矽養
碘
含碘之銀
含碘之汞
愛亞來得 鋁義銀收養
含水愛亞來得
銻
銻銻礦 銻銻釘鐘
鐵
鐵義鉛養
含鉛之鐵
鐵硫
鐵養虎養
含鐵之筆鐵
鐵養鈎養
鐵金色石
鐵養鈎養
鐵養以比佗得
櫻紅色鐵礦
鐵養輕養
隕星鐵
鐵雲母石 鐵養
自然鐵
鐵養光點礦
鐵養草酸
鐵合養之各質
鐵養燒養
鐵養合砍養之礦類
鐵養炭養礦
鐵光面鐵礦
藍色鐵土 鐵養燒養
綠色鐵礦 鐵養燒養
鐵養硫養
鐵硫
鐵養鉛養
含鉛之鐵
鐵養鴉養
含泥之鐵礦
橫軸剪鐵礦
溼地鐵礦
櫻色鐵礦
含鉻義鐵礦
鐵養光點礦
綠鐵礦

Iron ore jaspery,	詹姆斯不爾泥鐵
,, " lenticular,	泥豆鐵礦
,, " magnetic,	磁石礦
,, " micaceous,	枚格鐵石
,, " ochreous,	鵝萬耐鐵礦
,, " octahedral,	八面形鐵礦
,, " pitchy,	鐵液來脫
,, " red,	紅鐵礦
,, " rhombohedral,	六角鐵礦
,, " spathic,	斯罷底鐵礦
,, " specular,	金光鐵石
,, " titanic,	替脫尼鐵
,, pyrites,	硫磺鐵礦
,, arsenical,	砒鐵倍來底斯
,, auriferous,	金倍來底斯
,, hepatic,	肝倍來底斯
,, magnetic,	吸鐵倍來底斯
,, white,	白鐵倍來底斯
,, sinter,	鐵新搭
,, stone, blue,	藍鐵石
,, clay,	泥鐵石
,, zeolite,	鐵齊河來脫
Iserine,	愛斯林
Isopyre,	哀蘇倍耶
Itacolumite (Quartz),	愛吉果拉母愛脫
Ixolyte,	愛蘇奈脫

青碧形鐵礦	鐵-養-站礦
小豆形鐵礦	無名異
磁石 鐵-養	磁石
雲母石鐵礦	雲母石
紅黃土鐵礦	紅黃土
八面形鐵礦	鐵-養
柏油形鐵礦	柏油形
紅色鐵礦	紅色
斜方面形鐵礦	鐵-養
鐵養炭養-礦	鐵養炭
鐵光面鐵礦	鐵-養
錯鐵礦	錯
鐵硫	鐵硫
鐵硫-鉛鉛礦	鐵硫-鉛鉛
含金之鐵硫-礦	含金之鐵硫
肝色鐵硫-礦	肝色鐵硫
吸鐵鐵硫-礦	吸鐵鐵硫
白色鐵硫-礦	白色鐵硫
鐵新搭	鐵-養-鉛鉛
藍鐵石	藍鐵石
泥鐵石	鐵-養
鐵西阿來得	鐵西阿來得
以西里尼礦	以西里尼
等火石	等火石
以他可魯埋岸	以他可魯
矽養	埋岸
鈣性石料	鈣性石料
炭輕養	炭輕養

J

Jade or Nephrite,	尼夫兒愛脫
Jamesonite,	全生愛脫
Jargon, (Zircon),	
Jasper, (Quartz),	
Jaspery iron ore,	詹姆斯不爾
Jeffersonite,	詹姆斯不爾泥鐵
Jet, (Lignite),	才非耐兒奈脫
Johannite, or Uranvitrrol,	雀脫
Junkerite, (Chalybite),	約翰愛脫

王 錫鈎收養	
哲米孫愛得	鉛錫硫
乍耳良石	鋸收養
青碧 破養	
青碧形鐵礦	鐵養
落法甸愛得	鉛鐵鋅銻鋅收
借得	墨珀 炭輕養
約翰愛得	鈾銅銻養
綠養炭養-礦	綠養炭養

K

Kämmererite, (Pennine),	開每兒愛脫
Kakoxene,	科開信
Kaolin, or China Clay,	高陵泥
Karpholite, (Prehnite),	
Karphosiderite, (Vivianite),	
Keilhanite, or Ytiro-tantalite,	開而好愛脫
Kerolite, (Serpentine),	幾何兒愛脫

鑑迷勒來得 鋁鎂收	
卡可格西尼石 鋁鐵燒養	
高陵泥 鋁收養	
稻草色石 鐵鋁鎂收	
稻草色鐵礦 鐵養燒養	
蓋勒好愛得 鈣鈦鐵鋁收鑽	
心石 鑽收養	

Kilbrickenite, (Geocromite),	奇阿克奈脫
Kirwanite,	克司來脫
Knebelite;	納皮來脫
Kobalt,	告抱爾
Kobellite,	可白來脫
Kollyrite,	酷利來脫
Küngite, (Brochantite),	可泥蓋脫
Koniite,	蒙兒愛脫
Kraurite, or Green IronStone.	綠鑽石
Krisovigite, (Brochantite),	客里聖肥亞脫
Kyanite, or Disthene,	基也奈脫

L

Labradorite, or Mornite,	隸自里駛來臘
Labrador feldspar,	隸白里駛非而斯羅
hornblende,	皮度兒霍恒白命
Lanthanum,	浪替尼恩
Lauthanite,	拉難奈脫
Lapis lazuli,	拉必斯來如來
„ olkaris, or Potstone,	台而客石
Latrobite, or Diploite,	來脫羅倍脫
Lammonite,	羅木奈脫
Lava,	拉乏石
Lazulite, or Azurite,	火山流石
Lead,	來時受脫
„ arseniate,	鉛酸鉛
„ arsenide,	砒鉛
„ carbonate,	炭酸鉛
„ cl'oride,	綠氯鉛
„ chromate,	亞錫商酸鉛
„ melybdate,	自力別送酸鉛
„ muriate,	綠氣鉛
„ native,	生鉛
„ phosphate,	磷酸鉛
„ red oxide,	赤氣鉛
„ selenate,	西里尼酸鉛
„ selenide,	百里尼恩鉛
„ sulphate,	硫酸鉛
„ sulphato-carbonate,	硫灰酸鉛
„ sulphato-tricarbonate,	硫更多炭酸鉛
„ sulphuret,	硫黃鉛
„ telluride,	德里恩鉛
„ tungstate,	東斯天酸鉛
„ vanadate,	凡奈弟酸鉛
Lead glance,	鈴合蘭斯
Leadhillite,	勒地來脫
Lead ore, argentiferous,	銀鉛礦
„ „ cobaltic,	苦抱爾鉛礦

幾勒布里艮愛得 錫鑄硫
幾勒文愛得 鐵鋁矽
尼布來得 錳鐵矽
尼鉛伯來得 錫鑄鐵硫
哥利來得 鋁矽養
哥尼蓋得 銅養殖
干來得 炭養
綠鐵礦 鐵矽養
里蘇記得 鋁矽養
格阿記得 鋁矽養

巴拉多來得	鋁鈣納波
巴拉多非勒	司巴耳
巴拉多河拿布	命得
銀	
真他奈得	銀鑄炭養
青金石	鋁鈣鈷鐵
成鍋石	鋐炒養
拉特路	鋁鈣鉀鐵
羅母乃得	鋁鈣矽養
火山鎔	
拉藍來得	藍色光石
鑄	
鑄鍮鈷養	
鑄鍮礦	
鑄養炭養	
鑄綠	
鑄養銻養	
鑄養鉬養	
鑄綠	
自然鑄	
鑄養燒養	
鑄養旦	
鑄養硝養	
鑄硫礦	
鑄養硫養	
鑄養硫養	鋸炭養
鑄養硫養	三鋸炭養
鑄硫礦	
鑄鈷礦	
鑄養鈷養	
鑄養飢養	
光色鑄礦	
留弟來得	
含銀之鑄礦	
含鈷之鑄礦	

Lead ore red,	紅色養氣鉛	鉛養炭養
,, white,	白鉛礦	白色鉛礦
,, yellow,	黃鉛礦	黃色鉛礦
Ledererite, (Gmelinite),	釐頭里愛脫	里特里來得
Lederite, (Sphene),	斯肺尼	里特里得
Lenticular argillaceous ore,	泥豆石	小豆形鐵礦
Leonhardite, (Lamontite),	連哈待脫	連哈耳台得
Lepidokrotite, (Gothite),	合泰愛脫	鈷形黃鐵礦
Lepidolite, or Lithia Mica,	利輝度來脫	鈷形鐵
Lepidomelane,	利輝度彌倫	鈷形鋁鐵鉛
Leptynite, or Granulite,	合拉尼來脫	鈷形黑灰礦
Lencite, or Amphigene,	羅羅得	無雲母花剛石
Lencophane,	羅戈非能	白色石
Lencopyrite,	羅戈非來脫	顯白色石
Levynite, (Chabasite),	釐凡	白色鐵礦
Libethenite,	來別非奈脫	里維尼石
Lievrite, or Pitchy iron ore,	力無愛脫	里本敦愛得
Lignite,	里合見奈脫	柏油形鐵礦
Lime,	灰之鋪	木質
,, arsenate,	多養此灰	鈣養
,, bicarbonate,	二股炭酸之灰	鈣養二炭養
,, borate,	布面偏酸灰	鈣養布養
,, borosilicate,	布面偏夕里開灰	鈣養偏養
,, carbonate,	庚酸灰	鈣養炭養
,, fluate,	夫羅而林酸灰	鈣弗
,, fluoride,	夫羅而林丐而西恩	鈣弗
,, magnesian carbonate,	美合尼西養炭酸灰	鈣養炭養
,, nitrate,	硝酸灰	鈣養淡養
,, oxalate,	阿克斯來脫灰	鈣養草酸
,, phosphate,	煙酸灰	鈣養磷酸
,, silicate,	夕里開灰	鈣養矽養
,, sulphate,	硫酸灰	鈣養硫酸
,, tungstate,	東斯天酸灰	鈣養鵝養
,, vanadate,	凡奈地恩酸灰	鈣養钒養
Limestone,	灰石	灰石
,, compact,	堅灰石	堅灰石
,, granular,	粒灰石	顆粒形灰石
,, hydralic,	水灰石	造水下能結成灰之石
,, magnesian,	美合尼西恩灰石	含鎂灰石
,, Fontainebleau,	方點白羅愛脫	分典布路灰石
Limonite, or Hydrosiderite,	來厭奈脫	櫻色鐵養
Lincolnite, (Heulandite),	林科奈脫	林哥奈得
Linuwite, or Siegenite,	力能愛脫	立尼愛得
Litharge,	立雖而其	密佗僧
Liroconite, or Chalcophacite,	來客羅奈脫	里路哥乃得
Lithia,	劣非養	銅鋁矽鉛
,, mica,	劣非羅拉格	鋰養雲母曉
Lithium,	劣非恩	鋰
Lithographic stone,	立蘇馬兒其	石板印石
Lithomarge, (Kaolin),		里柔馬耳治石

Livér ôte of mercury,
Lodestone,
Loxoclase, (Orthoclase),
Lumachelle, Fire Marble,
Lydian stone or Basanite,

肝色借納拔
自然吸鐵
陸刻蘇刻來斯
火灰石
力田西號能

肝色汞硫礦
施石 鐵=義
橫劈石 鋁鈉銅鈉弗故
火紋雲石 鈷養炭養=
呂底亞石 磷義=

M

Macle, or Chiastolite,
Macurrite,
Madreporic marble,
Magnesia,
" borate,
" carbonate,
" fluorophosphate,
" fluosilicate,
" hydrate,
" hydrocarbonate,
" native,
" nitrate,
" phosphate,
" silicate,
" sulphate,
Magnesian alum,
" chloride,
" limestone,
Magnesite, or Sepiolite,
Magnesium,
Magnet, native,
Magnetic iron,
" pyrites,
Magnetite,
Malachite blue,
" green,
Malacolite, or Diopside,
" white,
Malacone,
Maitha,
Malthacite, or Faller's earth;
Manganblende,
Manganese,
" arseniuret,
" bog, or Earthy,
" carbonate,
" oxide,
" phosphate,
" ferruginous,
" silicate,
" sulphuret,

麥葛里
康奪羅台脫
珊瑚灰石
美合尼西養
布而偷威美合尼西養
炭酸美合尼西養
康奪羅台脫
水美合尼西養
白羅斯愛脫
硝酸美合尼西養
磷酸美合尼西養
夕里開美合尼西養
硫酸美合尼西養
美合尼西養
綠氣美合尼西
歐羅美脫
美合尼西愛脫
美合尼西恩
自然吸鐵
吸鐵石
吸鐵倍來底斯
每格密得愛脫
藍麥來蓋脫
綠麥來蓋脫
美里哥兒愛脫
白美里哥兒愛脫
慢來鈎
每兒的
每兒的斯愛脫
曼呆白倫
孟葛尼斯
孟葛尼斯
擇孟葛尼斯
炭酸孟葛尼斯
素氣孟葛尼斯
矯酸孟葛尼斯
鐵矯酸孟葛尼斯
夕里開孟葛尼斯
矯橫孟葛尼斯

堆心光石 鋁矽
馬格魯來得 錫養炭養=
珊瑚敘套石 鈣養炭養=
鎂養
鎂養佈養=
鎂養炭養=
鎂養輕弗鎂養培養=
鎂養輕弗鎂養矽養=
鎂養輕養
鎂養輕養炭養=
自然鎂養石
鎂養淡養=
鎂養矽養=
鎂養矽養=
鎂養矽養=
鎂養矽養=
鎂綠
鎂綠
鎂養炭養=鈣養炭養=石
鎂養炭養=礦
鎂
磁石 鐵=義
磁石
吸鐵鐵硫=礦
八面形鐵礦 鐵=義
藍色瑪拉開得 銅養炭養=
綠色瑪拉開得
馬拉哥來得 鎳矽養=
白色馬拉哥來得
軟石 鋼鉛矽養=
地黑油
石脂 鐵鋁矽養=
錳布倫得 錳礦
錳
錳鉛=
溼地錳礦
錳養炭養=
錳養
錳養矽養=
含鉻矽養矽養=
錳養矽養=
錳礦

Manganese spar,	孟葛尼斷羅	錳養以比佗得
Manganesian epidote,	孟葛尼斯呂碑度地	錳石 純
Manganite,	曼呆奈脫	鈣養炭
Marble,	灰石	白色鐵礦
Marcasite,	鐵倍來底斯	馬耳西里尼礦 錳養
Marceline, (Braunite),	馬西林	馬里干愛得 鋁矽養
Marekanite, (Obsidian),	每里開奈脫	珍珠色雲母石 鋁鉀押納礦
Margarite, or Talcite,	馬呆兒愛脫	含水珍珠色雲母石
Margarodite, or Potash Mica,	馬呆羅台脫	瑪而拉 含鈣養之土
Marl, (Clay),	麻兒	馬耳馬台得 鈣鐵銻
Marmatite, (Blende),	白倫愛脫	瑪暮來得 鈣矽養
Marmolite, (Serpentine),	馬摩兒愛脫	馬耳奧森得 鈣銀美義族養
Martinsite, (Salt),	馬的奈脫	生成淡輕白義硫養
Masaguine,	硫液阿摩尼阿石	美孫愛得 鋁鐵矽養
Masonite, (Sismondine),	梅羅奈脫	馬西格得 鋁養
Massicot, or Litharge,	麥西各	美耳東末石 鋁鈣矽養
Meerschaum,	米恩思	末由內得 鋁鈣矽養
Meionite,	埋育奈脫	黑色加尼得 鋁鐵鉀矽養
Melanchlor, (Doltenite),	枚蘭客律	暗紅色鉛蓋鉻養
Melanite, (Garnet),	蒴勒奈脫	鋁 塞來克
Melanochroite,	強蘭客羅愛脫	蜜色石 鋁鈣矽養
Mellate of alumina,	蜜來脫酸宴盧滿那	蜜色顆粒石 鋁密來克
Mellilite,	每里得愛脫	鐵養錯養
Mellite,	蜜來脫	門弟配得 鋁綠養
Menaccanite, (Ilmenite),	竟捺克奈脫	迷尼來得 矽養
Mendipite,	免送倍脫	汞
Menville,	免竟兒愛脫	自然銀汞膏
Mercury,	水銀	汞絲
	銀汞礦	汞硬礦
," native amalgam,	綠氯水銀	汞標
," chloride,	愛阿蘇水銀	自然汞
," iodic,	綠氯水銀	汞酒礦
," muriate,	自然純質水銀	汞硫
," native,	西里尼水銀	透西第尼光石 錳鐵鈣炭養
," selenide,	硫青水銀	透蘇里石 鋁鈣矽養
," sulphuret,	毫頭頂斯罷	透蘇台伯石 鋁鈣納
Mesite spar, (Dolomite),	福蘇兒	金類
Mesole,		全類
Mesotype,		全類
Metals,		全降鐵
Metallic ores,		熱變石
Meteoric iron,		銀少礦
Metamorphic rocks,		千層石
Miargyrite,		銅母石 鋁鎳鉀銀
Mica,		柱形雲母石
," plumose,	羽枚格	雲母端石
," prismatic,	柱枚格	雲母鐵礦
," slate,	枚格泥石	多含雲母之花剛石
Micaceous iron ore,	枚格鐵石	小枚礦 鈣錯鈾錯鋇
," granite,	枚格合拉尼號	
Microlite, (Pyrochlore),	倍路基	

Middletonite,	密陀脫奈脫	達特敦愛得 岩輕養
Miemite, (Bitter Spar),	美以每脫	迷迷愛得 鈷鐵炭養
Millerite, or Hair Nickel,	奧客爾倍來底斯	毛形銀礦 銀鐵銅硫
Millstone grit,	合里脫	粗磨石 破益
Miloschine,	美路斯金	迷魯喜尼礦 含鉻之泥
Mimetene,	埋密低能	迷透弟尼礦 鎳鉛矽養
Mineral coal,	煤炭	煤
" caontchoue,	金抹紙膠	地產軟象皮
" oil,	金油	地油 火油
" pitch,	膠西發而登	地產柏油
" tallow,	脂形石油	地產似脂之油
" tar,	皮脫羅里恩	地產黑油
" waters,	金水	地產之水
" wax,	蠟形石油	地產似蠟之油
Minium, or Red Lead,	密尼恩	鉛三養
Mispickel,	密斯別葛爾	迷斯必格勒礦 鐵硫-鐵鉛
Mizzonite, (Meionite),	密坐奈脫	迷孫愛得 鋼鈷鈉鉄鉛
Mocha stone, (Agate),	莫斯摩采脫	木甲石 破益
Molybdate of lead,	鎔目力別迭能	鎔養鉬養
Molybdeum, sulphuret,	硫礦目力別迭能	鎔硫-礦
Molybdenite,	目力別迭能	鎔
Molybdenum,	目力別迭能	鎔養黃土
Molybdiochre, or Molybdinge,	目力別迭阿克	獨居石 錫銀鐵針矽養
Monazite, (Eremite),	莫奈是愛脫	們拉台得 錫鐵矽
Mouradite,	目吐來得愛脫	月色石 鋁矽養
Moonstone, (Orthoclase),	月光石	薩薩塞得 鈷養矽養
Moroxite, (Apatite),	摩羅斯愛脫	摩西金 鐵硫-粉
Mosaic gold,	二股金和錫	摩散特來得 鈷銀鐵矽
Mosandrite,	庭山倍脫	苦紋瑪瑙 破益
Moss agate, (Agate),	莫斯鴨呆脫	石韻木 錫銀鐵矽
Mountain cork,	山軟木	綠色瑪拉開得 銅菱炭養
" green,	綠麥赤蓋脫	石皮 錫銀鐵矽
" leather,	山皮	摩恩愛得
Mowenite,	海亦兒愛脫	磨拉玻璃 破益
Muller's glass,		母里加愛得 錫鐵養
Mullicite, (Vivianite),		們的礦 錫礦
Mundic, (Pyrites),		母里亞賽得 顆粒形無水石
Muriacite, or Anhydrite,	顆粒形安海春來脫	經球氣
Muriatic acid	鹽酸氣	沒記孫愛得 鋁鉛矽養
Murchisonite, (Orthoclase),	非而斯罷	墨斯科非得 鎮鉛矽養
Muscovite, or Phengite,	枚格	

N

Nacrite, (Micá),	枚格	那格來得 鋁鉛鐵矽
Naptha,	捺擦雖	那普塔 岩輕養
Natrolite, or soda Mesotype,	奈脫羅來脫	內特路來得 鋁鈉矽
Natron,	炭酸索特	鈉養炭養
Necronite, (Orthoclase),	臭非面斯罷	尾臭石 鋁鉛矽養

Needle ore,	針別斯未斯	鉻礦
Needlestone,	斯果利斯愛脫	針石 秋鋁鉛鉬
Nemalite, (Brucite).	泥美兒愛脫	線形石 鎂輕美
Nepheline,	尼肺爾	雲紋石 鋁鉛矽酸美
Nephrite, or Jade,	尼夫兒愛脫	碧玉 鐵矽美
Nickel,	尼客爾	錳 含錫之錳礦
" antimonial,	安的摩尼泉客爾	銻質
" alloys,	捷泉客爾	銻銻鉛義
" arsenate,	破酸泉客爾	鉛錳礦
" arsenical,	砒泉客爾	含鉛之錳
" bismuth,	別斯未斯泉客爾	含銅之錳
" copper,	銅泉客爾	銀銻合土礦
" earthy,	土養泉客爾	光色錳礦
" glance,	光泉客爾	銻銻鉛義
" green,	綠泉客爾	銻養黃土
" ochre,	皇客爾鵝爾	銻養
" oxide,	羨泉客爾	鈸硫礦
" pyrites,	皇客爾倍來底斯	含錫之錳礦
" stibine,	皇客爾斯對亭	白色錳礦
" white,	白泉客爾	黑色礦 錯義
Nigrine, (Rutile),	黑色盧對爾	鈸養淡義
Nitrate of lime,	硝酸灰	銻養淡義
" magnesia,	硝酸美合尼西義	鉛養淡義
" potash,	硝酸鑿	鉛養淡義
" silver,	銀硝酸	鉛養淡義
" soda,	硝酸素特	鉛養淡義
Nitre,	奈脫	硝
Nitric acid,	硝酸	淡義
Nitrogen,	氮氣	淡氣
Noble metals,	貴金類	貴金類
Nontronite, or Chloropal,	靈財羅奈脫	綠色哇巴勒石 鐵鋁矽美
Nosean, or Spinellane,	那西俺	奴西安石 鋁鉛矽美
Novaenlite, or Honestone,	奴乏久來脫	細磨刀石 矽義
Nuttallite, (Scapolite),	納得奈脫	鮑托勒愛得 鋁鉛矽義

O

Obsidian, or Volcanic Glass,	火玻璃石	火山玻璃
Ochre brown, or yellow,	褐或黃葛爾	鋁矽義
" cerium,	昔而以恩葛爾	堊或黃土
" chromic,	生成客羅彌酸土	錯義黃土
" plumbic,	鉛葛爾	鉛義黃土
" red,	鵝葛爾	鉛義黃土
" uranic,	由日尼恩土	紅土
Octahedrite, or Anatase,	鵝奈台斯	鉛義黃土
Oerstedite, (Malacone),	曷斯底台得	八面形粒礦 錯義
Oil, Genesee, or Seneca,		烏耳斯弟台得 錯錯義
" mineral,	捺澄雖	穀尼西油 地油
Okenite, or Dysclasite,	金油	火油
	柯寇能愛脫	桂貝登得 新義

Oligiste iron ore,
Oligoclase,
Oligon spar, (Chalybite),
Olivenite, or Wood copper,
Olivine, or Peridot,
Onyx, (Agate),
Oolite,
Oolithic marble,
Opal,
 " common,
 " jasper,
Ophite, (Serpentine),
Oriental verd antique,
Orpiment,
Orthite, (Allanite),
Orthoclase, or Felspar,
Ottrelite,
Oavarovite, (Garnet),
Oxalate of iron,
Oxygen,
Ozarkite, (Thomsonite),
Ozocerite,

柯來及斯鐵石
阿里哥刻來斯
阿利康斯罷
屋劣物奈脫
屋劣雜恒
阿尼刻斯
烏來脫
魚子石
阿背爾
常阿背爾
阿背爾哈斯不爾
色而井台能
綠色巴弗里
硫磺砒
惡對脫
哇蘇刻里斯
阿得里來脫
古來羅無愛脫
馬兒酸鐵
養氣
阿柴蓋脫
阿素色兒愛脫

鐵-葵=尤皆礦
小碧石 鋁鈉鉀鈣矽養=
哇利良光石 鐵鈷炭養=
橄欖色銅礦 銅礦神
金色石 鎏鐵矽
帶紋瑪臘 豪養=
魚子形石 鈣養炭養=
荀子形雲石 鈣養炭養=
哇巴勒石 合水石英 矽養=
常哇巴勒石 鎏鐵矽養=
青碧哇巴勒石
蛇色紋石 鎏鐵矽養=
東方老綠色石 鋁養矽養=
鉛硫=
直形粒石 銅鋁鐵鉛矽
石剪石 鋁鈷矽養=
哇特里來得 鋁鐵矽養=
烏法魯非得 鋁鐵矽養=
鐵養草酸
養氣
哇薩耳蓋得 鋁鈣鈉矽養=
蠶臭石 廉輕養

P

Packfong,
Paisbergite, (Rhodonite),
Palladium,
Pargasite, (Hornblende),
Parisite,
Peach blossom ore,
Peastone, or Pisolite,
Pearl mica,
 " spar, (Bitter Spar),
 " sinter,
 " stone, (Orthoclase),
 " powder,
Pebbles,
Pectolite, or Stellite,
Peloconite, (Wad),
Pennine,
Peperino, (Tufa),
Periclaste,
Peridote, or Olivine,
Perofskite,
Petalite,
Petroleum,
Phacolite, (Chabasite),
Pharmacolite,

白銅
別斯不爾戒脫
鈀留底恩
八呆斯愛脫
倍來雖脫
桃花色礦
倍蘇來脫
珠枚格
珠斯龍
珠斯搭
珠石
珠粉
卵石
刷土兒愛脫
拔蘿過奈脫
鼻奈脫
不比里奴
皮來客里斯
客里蘇兒來脫
皮落夫蓋脫
別堆愛股
皮脫羅里恩
菲果來脫
福美戈兒來脫

白銅
貝斯伯蓋得 錫鈣鐵矽養=
紀
怕而其戴得 鎏養矽養=
巴黎套得 錫鈷鈕鈮
桃花色礦 鎔養鈷矽養=
豌豆形石 鈣養炭養=
珠光雲母石 銅鐵鉛矽養=
珠色光石 鈣養炭養=
水中結成珠色石 矽養=
珠色石 鋁矽養=
珍珠色粉 鈣養淡養=
裸石
梳形石 鈣鈉矽養=
此魯哥奈得 鎏鐵
卑尼尼石 鎔鐵呂矽養=
此比里奴 鈣養炭養=
圓碧石 鎏鐵矽養=
橄欖色石 鎔鐵矽養=
比路夫斯蓋得 鈣錯矽養=
勝成鱗形石 鋁鈣鈉矽養=
契石油 廉輕養
扁豆形石 鋁鈣矽養=
毒石 鎏養鉛矽養=

Phenacite,	肺奈斯愛脫	圓人石 鋼矽養
Phillipsite,	非利不斯愛脫	非勒白塞得 鋁岬矽酸養
Phlogopite,	弗羅戈倍脫	似火色石 鋁鐵矽養
Pholerite, (Clay),	富利來脫	磷形石 鋁矽養
Phonolite, or Clinkstone,	馨石	馨石 破鋁鋅
Phosphoric acid,	燐酸	燐養
Phosphorite, (Apatite),	發斯福而愛脫	發司甫來得 鈣鐵矽養
Phosphorus,	燐火	燐輕氣
Phosphuretted hydrogen,	燐輕氣	佛度塞得 錫矽養
Photizite, or Tomosite,	富對才脫	莫石 鋁鐵矽養
Phyllite (Sismondine),	非來脫	吹火石 鋁弗矽養
Physelite, (Topaz),	非雖來脫	表賽得 塞輕養
Pianzite,	還猶是愛脫	比格舍愛得 鋁矽養
Pickeringite, (Alum),	美合尼西鑿	苦味石 錫矽養
Pierolite, (Serpentine),	倍果而愛脫	苦葉石 錫矽養
Picrophyll,	倍果而非來脫	苦臭石 錫矽養
Picrosmine,	倍客羅自民	肥石 鈮鐵矽養
Pimelite,	皮牟來脫	品治貝銅鋅
Pinchbeck,	銅五白鉛一之雜銅	油石 鐵矽養
Pingnite, (Nontronite),	平求奈脫	貝尼得 鋁岬矽養
Pinite, (Iolite),	倍奈脫	作煙管之泥 鋁矽養
Pipe clay,	煙管石	煙管石 鈷鈦矽養
Pipesite, (Clay-slate),	倍蘇來脫	曉豆形石 鈣養炭鑿
Pisolite, (Calcite),	別斯得蓋脫	此斯他塞得 鋁鐵矽酸養
Pistacite, (Epidote),	別溪自倫	柏油色細礦 鈾鋸矽
Pitchblende,	別溪可兒	鐵結煤
Pitching coal,	松香石	柏油色石 火山玻璃 紹矽
Pitchstone, or Fluolite,	鐵激來脫	柏油形鐵礦 鐵矽
Pithy iron ore,	必底自愛脫	此弟塞得 錫矽
Pittizite,	澈來蒲奈脫	斜粒石 錫矽
Plagioclase,	倍斯馬	成形石 矽養
Plasma, (Quartz),	石膏	石膏 鈣養矽養
Plaster of Paris,	白金衣日地恩	鉑铱礦
Platin-iridiam,	白金	鉑
Platinum,	生成白金	自然鉑
" native,	不留奈斯脫	鋸蘭石 鋁矽
Pleonaste, or Ceylonite,	石墨	拿鉛
Plumbago, or Graphite,	炭泥石	含笨鉛貢形石
Plumbaginous schist,	鉛土	鉛養黃土
Plumbic ochre,	盈婆丐而斯愛脫	含鉛之鈣養炭養
Plumbo calcite, (Calcite),	松舌鉛	松舌形鉛礦 鋁矽
Plumbo-resinate,	拍里倍斯愛脫	多本礦 銀銅鉛錯
Polybasite,	卜里刻來斯	多雜礦 鋸鉛大鐵錯
Polycrase,	博里海兒愛脫	多鹽類石 鈣鐵甲說礦
Polyhalite,	卜里海奪愛脫	多水礦 鐵矽養
Polyhydrite, or Thraulite,	泰里來脫	布里來得 鐵矽
Polylite, (Pyroxene),	博里民愛脫	多合石 鎔鐵鉛矽
Polymignite,	布內兒愛脫	培拿來得 鋁矽
Poonahlite,	鋼盛之泥	隼鋼瓷之泥 鋁矽
Porcelain clay,		

Porcelain jasper;	瓈斯不爾	瓷青碧
Porphyry,	巴弗里	鉛矽養
Porphyritic basalt,	巴弗里倍素特	石
" granite,	巴弗里合拉尼脫	巴所得
" trap,	巴弗里脫拉潑	得石
Porphyry conglomerate,	巴弗里子石	花剛石
Potash, nitrate of,	硝酸卜對斯	花形石
" or potassa,	卜對斯之鍊	合子石
" salts,	卜對斯鹽	合子石
Potassium chloride,	卜對斯	合子石
Potstone, or Lapis Ollaris,	綠氣卜對斯	鉛養
Potters clay, (Clay),	北斯狀能	鉛養
Pozzolana, (Limestone),	砂感之泥	鹽類
Prase, (Quartz),	胚斯	鉛綠
Precious Opal,	寶阿肯爾	成鍋石
Prehnite, or Chiltonite,	薩里奈脫	鐵之泥
Protogne,	摩羅多其能	鋁矽養
Proustite,	紅銀礦	布祖哇拉那石
Pseudomalachite,	假麥來蓋脫	鈣養臭養
Pseudomorph, steatitic,	假斯底哀得愛脫	矽養
Psilomelane,	雖路彌來	寶娃巴勒石
Pudding stone,	合子石	矽養
" marble,	合子灰石	普侖愛得
Pumice, (Orthoclase),	刷迷斯	鉛矽養
Pumicious conglomerate,	浮石合子石	鉛矽養
Purple, or variegated copper,	紫色或紋銅倍來底斯	紫色或花點銅礦
Pycnite, (Topaz),	別切奈脫	銅鐵鐵
Pyrallolite, (Jolite),	倍來盧兒愛脫	厚寶石
Pyreneite, (Garnet),	倍勒奈脫	鎂收養
Pyrites, arsenical iron,	砒第倍來底斯	比里牛愛得
" auriferous,	金倍來底斯	鋁鐵鈣矽養
" capillary,	毛倍來底斯	含錫之鐵礦
" cockscomb,	蝶冠倍來底斯	含金之鐵礦
" copper,	銅倍來底斯	毛形鐵礦
" hepatic,	肝倍來底斯	蝶冠形鐵礦
" iron or Mündic,	鐵倍來底斯	銅硫鐵礦
" magnetic,	吸鐵倍來底斯	肝色鐵礦
" nickel,	異客兩倍來底斯	鐵硫
" radiated,	星倍來底斯	自然銅
" spear,		吸鐵鐵礦
" tin,		蝶硫
" variegated copper,	錫倍來底斯	星形鐵硫
" white iron;		戈形鐵硫
Pyrochlore,	紋錫倍來底斯	錫硫
Pyrodmalite,	白鐵倍來底斯	光點銅硫
Pyrolusite,	倍路客羅	白色鐵硫
Pyromorphite,	倍路素牟來脫	火葉綠色石
Pyrope, (Precious Garnet),	倍路路雖脫	火臭礦
Pyrophyllite,	倍路莫非脫	火洗礦
Pyrophyllite,	肝來皮	火變形石
" Pyrophyllite,	倍路非來脫	似火石
" Pyrophyllite,	倍路非難來脫	真火石
		吹火石

Pyrorhite, (Ailanite),	倍路惡對脫
Pyrosclerite,	倍落斯客里兒愛脫
Pyrosmalite,	倍落索半來脫
Pyroxene, or Augite,	倍落客西能
Pyrrhite,	派兒海脫
Pyrrhotine,	恩紅鐵礦

火直形粒石	錯鋁鐵紋養
火硬石	鐵鋁矽養
火臭礦	鐵鋁紋養
火異石	鐵紋養
黃紅鐵礦	錯鋁養
恩紅鐵礦	礦

Q

Quartz,	科子
" amethystine,	阿彌地斯脫科子
" aventurine,	阿墳邱陵科子
" ferruginous,	鐵科子
" granular,	粒科子
" greasy,	油科子
" milky,	乳科子
" rock,	科子石
" rose,	紅品
" smoky,	煙科子
" tabular,	臺科子
Quartzose granite,	科子合拉尼脫
Quicklime,	石灰
Quicksilver,	水銀
" chloride of,	綠氯水銀
" horn,	角水銀
Quincite, (Meerschaum),	金斯愛得

石英	酸養
紫色石英	阿分度里尼石英
阿分度里尼石英	含鐵石英
含鐵石英	顆粒形石英
顆粒形石英	油光石英
油光石英	乳色石英
乳色石英	石形石英
石形石英	玫瑰色石英
玫瑰色石英	墨晶
墨晶	片形石英
片形石英	多含石英之花剛石
多含石英之花剛石	生石灰 鈣養
生石灰 鈣養	雲母
雲母	汞銀
汞銀	明角形汞銀
明角形汞銀	坤愛得 鐵紋養

R

Realgar, or Red Orpiment,	紅梗砒
Red antimony,	紅安的摩尼
" chalk,	紅茶面刻
" cobalt,	紅吉抱爾
" ochre,	紅吉抱爾土
" copper ore,	紅銅礦
" haematite,	血紅鐵石
" iron ore,	紅鐵礦
" lead,	紅鉛
" marble,	紅灰石
" porphyry,	紅巴弗里
" silver ore,	紅銀礦
" " dark,	暗紅銀礦
" " light,	明紅銀礦
" zinc ore,	紅倭鉛礦
Reddle, (Hematite),	紅茶面刻
Rensselærite, (Dugites),	倫羅來得
Retinalite, (Serpentine),	來庭奈兒愛脫
Retinasphalt, or Retinitid,	盛的奈西特西亞

雄黃	鍾礦
紅錫礦	鐵養灰養
紅石粉	鐵養灰養
紅色鈷礦	紅色鈷礦
皓養紅土	皓養紅土
紅色銅礦	紅色銅礦
代赭石	鐵養
紅色鐵礦	紅色鐵礦
鉛三黃	鉛三黃
紅色雲石	鉛粉養
紅抬弗里石	鉛粉養
紅色銀礦	銀神礦
深紅色銀礦	深紅色銀礦
淡紅色銀礦	淡紅色銀礦
紅色鮮礦	鋅養
紅石粉	紅石粉
倫西雷來得	鐵紋養
松香形石	鐵紋養
蠟香形硬石油石	炭輕養

Retinite, or Resinite,
Rhaetite, (Kyanite),
Rhodium,
" gold,
Rhodizite, or Rhodicite,
Rhodouite,
Rhomb spar,
Ribaud jasper,
Ripidolite,
Rock, or mountain cork,
" crystal (Quartz),
" milk,
" salt,
" soap, (Bole),
Rocks, crystalline,
uncrystalline,
Roofing slate,
Romeine, or Roméite,
Rose quartz (Quartz),
Roselite, (Erythrine),
Rosite, (Anothrite),
Rubellite, (Tourmaline),
Rubicelle, (Spinel),
Ruby alamondine,
" Balas,
" Oriental,
" silver ore,
" spinel, (Spinel),
Ruin jasper,
" marble, (Calcite),
Rutherfordite,
Rutile,
Ryalcolite, or Ice spar,

巖的奈脫
勒的自愛脫
日和牠恩
日和地恩金
羅提斯愛脫
羅獸奈脫
福斯龍
帶噶斯不爾
離坡度兒愛脫
山楨木
陸刻利里斯多程
石乳
石鹽
石肥皂
結成顆粒石
措結石
瓦泥石
羅味
紅晶
羅士來脫
盧雖脫
靈佩來脫
阿拉蠻的露佩
倍拉斯露佩
東靈佩
露佩銀礦
斯比偶兒露佩
路恒噶斯不爾
路恒灰石
羅雖福而台脫
盧對青
來愛哥兒愛脫

松香石 壳體產
里弟塞得 鋁矽養
鍾
鍔金礦
紅焰石 鈣養矽養
玫瑰紅藍礦 鈷鈣鍔矽養
斜方形光石 鎂鈣炭養
帶形青碧
扇粒石 鎂鈣鐵矽養
石楨木 鎂養矽養
水晶 矽養
漂過之白石粉
石鹽 銅綠
石肥皂 鈷矽養
成顆粒石
不成顆粒石
代瓦之端石 鋁矽養
羅美以尼石 鈣鈷鐵
玫瑰色石英 矽養
羅士來得 鈷養鉛
羅士愛得 鋁矽養
魯比來得 鋁錳鈷矽養
橘皮紅利滿的尼石 鋁鐵矽
巴拉司明紅寶石 鋁
東方明紅寶石 鋁
紅色銀礦 鉛鉛矽
明紅司批內勒石 鋁鐵
玫瑰紋青碧 矽養
接點紋雲石 鈣養炭養
管特佛耳台得 鈣錯
魯的里 錫養
赤形石 鋁鈷矽養

S

Saccharite, (Andesine),
Safflorite, (Smaltine),
Sahlite, (Pyroxens),
Sal ammoniac,
Saline springs,
Salt, common,
" Epsom,
" Glauber,
" petre,
Samarskite, or Urangtantalite,
Sand,
" for casting,
" for glass,

撒蓋兒愛脫
撒弗羅來脫
薩來脫
磣砂
鹽水泉
食鹽
曷不斯姆索而脫
合羅白兒墮
硝
才馬斯蓋脫
砂
作模之砂
作玻璃之砂

精形石 鋁鈷鈷矽養
番紅花色礦 鈷鐵鈷矽
薩來得 鈣鐵矽養
淡綠
鹽水泉
鈷綠
愛補生鹽 鈣養矽養
鈷養矽養
硝
撒麻斯蓋得 鐵鈷鈷矽
砂 矽養
作模之砂
作玻璃之砂

Sandstone,	砂石	砂石
,, dark red,		深紅砂石
,, flexible,		軟砂石
Saponite, or Figure stone,		像石 錫義故密
Suppar,		撒非耳 鋁
Sapphire, (Corundum),		撒非耳
asteriated,		星形撒非耳
Sarcolite,		內色石 鈷鈣鈉故密
Surd, (Quartz),		櫻紅瑪瑙 砂密
Sardonyx, (Quyx),		櫻紅瑪瑙 砂密
Sassolin, or Boracic Acid,		薩蘇里尼石 鈣義故密
Satin spar (Gypsum),		緞色石膏 鈣義故密
Scapolite, or Wernerite,		桿石 鈷鈣故密
Scheelite, or Wolframite,		西里愛得 鈷義故密
Scheererite,		希勒來得 級輕義
Schiller, asbestos,		失勒阿斯倍土斯 失勒斯罷
,, spar (Diallage),		失勒之不灰木 鈷故密
Schist,		失勒之光石 錫組鐵鈣
Schorl, (Tourmaline),		頁形石
Schorlomite,		舍耳勒石 鋼鐵故密
Schreiberite,		舍耳勒哇理得 鈣鐵錫密
Schroeterite,		舍來伯塞得 鈣鐵密
Scocelite,		舍維特來得 鈷故密
Scoria,		鈷鈣石 鋼鈣故密
Scorodite,		火山爐
Scythe stones,		蒜臭石 錫錫故密
Sea water,		居草刀之石 砂密
,, Dead water,		海水
Selenate of lead,		死海之水
Selenite, (Gypsum),		鈣義西密
Selenpalladite,		透明石膏
Selenide of copper,		鈦礦 自然紀
,, lead,		銅酒
,, mercury,		鉛酒
,, silver,		汞酒
Selenium,		銀酒礦
Selensilver,		合礦之銀銅礦
Seleniferous silver & copper,		常哇巴勒石 砂密
Semipal, (Opal),		孫阿耳們台得 錫密
Senarmontite,		孫尼加油 火油
Seneca oil,		塞耳比恩碘 鋼鈣密
Serbian,		紫色紋石
Serpentine,		魯常蛇色紋石
,, common,		貴品蛇色紋石
,, siccious,		難伯台得 鋼鈣故密
Seybertite, (Clintonite),		泥板石 鋼故密
Shale,		蛤紋雲石 鈣義故密
Shell marble, (Calcite),		西西里油 地柏油 級輕
Sicilian oil,		西西里白葵石 鈣義故密
,, white marble,		

Sideroschisolate,	鐵質形礦	鐵政養
Sienite,	歲以內得	鋁政養
Silica,	矽養	
Siliceous sinter,	水中結合矽之質	
Silicified wood,	變政養之木	矽養
Sillimanite,	西里曼愛得	鋁政養
Silver,	銀	
,, antimonial,	安的摩尼銀	
,, sulphuret,	硫礦安的摩尼銀	
,, bismuthic,	別斯未斯銀礦	
,, bromic,	字羅名銀	
,, chloride,	綠氣銀	
,, chlorobromide,	綠氣李羅名銀	
,, fahlerz,	銀灰銅礦	
,, glance,	光銀礦	
,, horn,	角銀礦	
,, iodic,	愛阿誕銀	
,, muricate,	綠氣銀	
,, native,	生成之銀	
,, red, or ruby,	紅銀礦	
,, selenide,	西里尼思銀	
,, sulphuret,	硫礦銀礦	
,, telluric,	脫羅里恩銀	
,, ore, black,	黑銀礦	
,, brittle,	脆銀礦	
,, red or ruby,	紅銀礦	
,, vitreous,	玻璃銀礦	
Sinter, iron,	鐵新搭	
,, silicious,	夕里開新搭	
Sismondite,	斯門定	
Skapolith,	斯蓋波來脫	
Skalecith, or Scolecite,	斯果利斯愛脫	
Skorodite, or Scorodite,	斯果羅台脫	
Slate,	泥石	
Small,	斯馬兒	
Smaltine, or Tin White Cobalt,	斯馬兒低能	
Smelite, (Kaolin),	斯偶兒愛脫	
Smithsonite,	矽酸白鉛礦	
Soapstone, or Steatite,	滑如肥皂石	
Soda,	素特之鑄 素特	
,, carbonate,	矽酸素特	
,, nitrate,	硝酸素特	
,, salts of,		
,, sesquicarbonate,	半矽酸素特	
,, sulphate,	硫酸素特	
Sodalite,	素特來脫	
Sodium,	素地恩	
,, chloride,	鹽	
Somerwillite, (Chrysocolla),	色末非兒愛脫	
Spadaite,	斯背台愛脫	

Spar calcareous,	灰斯龍	含鈣之光石
Derbyshire,		鈣弗石
„ heavy,	合肥斯龍	銀養矽養=礦
„ tabular, (Wollastonite),	桌子斯龍	片形光石 鈣鎂矽養
Sparry, or spathic iron,	斯罷底鐵礦	鐵養炭養=礦
Spear pyrites,		戈形鐵礦=礦
Specular iron,	金光鐵石 斯必葛爾鐵	鏡光鐵 鐵養
„ ore,	光紅色鐵礦	鏡光鐵礦 鐵養
Speculum metal,	鏡銅	鏡銅 銅銅
Speiss,		司貝斯 鎗礦得合鑑料
Sphene, or Titanite,	斯肺尼	壁形礦 鈣鐵矽養
Spherosiderite, (Chalybite),	爲維那雖地來脫	球形鐵礦 鐵養炭養
Spherulite, or Pearlstone,	斯比羅來脫	小珠形石 鋁矽養
Spinel,	斯比偶兒	司批內勒石 鋁鎂矽養
„ ruby,	斯比偶兒鋯鐵	明紅司批內勒石 鋁鎂
„ zirconiferous,	白鋯斯比偶兒	含鋅司批內勒石 鋁鈷鉛矽
Spinellane, (Nosean),	斯比尼倫	司批內勒尼石 鋁鈷鉛矽
Spodumene, or Triphane,	斯普陀民	火燒灰色石 鋁鈷鉛矽養
Stalactite, (Calcite),	上絲帶石	上成石鍾乳 鈣養炭養
Stalagmite,	下絲帶石	下成石鍾乳
Staurolite, or Granatite,	斯多羅得愛脫	十字形石 鐵鎂矽養
Steatite, or Soapstone,	斯底裏得愛脫	肥皂石 鐵矽養
Steatitic pseudomorphs,	假斯底裏得愛脫	假形肥皂石
Steinmannite,	斯對奈脫	司台納瑪內得 鉛鎘矽
Stellite, (Pectolite),	別土兒愛脫	星形石 鈣矽養
Stiblite, (Antimony ochre),	斯底兒白來脫	錫養矽
Stilbite, or Desmine,	斯底兒倍脫	光亮石 鋁鈷鈉矽養
Sternbergite,	昔脫倫白來其愛得	司敦伯蓋得 銀鐵矽
Stilpuomelane,	斯底兒奴彌論	亮黑礦 鋁鐵矽養
Stilpnosiderite, (Göthite),	合脊愛脫	亮鐵礦 鐵養
Stinkstone, (Limestone),	臭味灰石	臭惡灰石 鈣養炭養
Stromeyerite,	昔脫盧浦愛脫	司脫路迷耶愛得 銀銅矽
Strontia,	息脫浪西蓋	鈸養
„ carbonate,	息脫浪西蓋	鈸養炭養
„ sulphate,	炭酸息脫浪西蓋	鈸養矽養
Strontianite,	硫或息脫浪西蓋	鈸養矽養
Strontium,	息脫浪西蓋愛脫	鈸養炭養=礦
„ sulphuret,	息脫浪西恩	鈸
Struvite, or Guanite,	硫磺息脫浪西恩	鈸硫
Sulphur,	矯酸美合尼西養阿摩尼阿	司特路非得 矽養矽後鹽
Sulphuret of copper and iron,	硫鐵銅礦	矯礦
„ „ iron and nickel,	硫鐵皇客耐	銅矯=鐵矯=礦
„ „ silver „ copper,	硫礦安的摩尼銀	銀矯=銀矯=礦
„ „ „ „ iron,	硫銅銀礦	銀矯銀礦
„ „ „ „ antim,	硫鐵銀礦	銀矯鐵矯
Sulphuric acid,	硫酸	硫養
Sulphurous acid,	硫酸氣	鈣養氣
Sulphuretted hydrogen,	硫輕氣	輕硫氣
Sunstone, (Orthoclase),	日光石	日色石 鋁鈉鉛矽養
Syepcorite,	難布來威	麥以不而愛得 硫矯

Sylvanite, (Aurstellarite),	金脫羅里恩	全合碲礦
Syenite,	薩約奈虎	歲以內得 鋁矽養
Sylvine,	昔而非能	百勒非尼石 銅綠
Symplesite,	新發里雖脫	辛布勒斐得 錫神養

T

Tabasheer,	台白西亞	竹節中石 破養
Tabular quartz,	臺科子	片形石英 破養
,, spar,	桌子斯罷	片形光石 錫銀破養
Talc,	台面客	肥皂石 錫改養
,, indurated,	台面客	硬肥皂石
Talcose granite,	台面客石	原成石 破鋁鉀
,, rock,	台面客泥石	含肥皂石之石
,, slate,	脂形石油	似肥皂造石 錫改養
Tallow mineral,	談台來脫	地產似脂之油 嵩輕義
Tantalite,		钽礦 錫錫鍛組
Telluric bismuth,	脫羅里恩別斯末斯	含碲之鉻
,, lead,	脫羅里恩鉛	含碲之鉛
,, ochre,	脫羅里土	碲養黃土
,, silver,	脫羅里恩銀	碲銀礦
Tellurium,	脫羅里恩	碲
,, foliated,	貞脫羅里恩錯	頁形碲礦
,, native,	生成自然脫羅里恩	自然碲
,, ores,	脫羅里恩礦	碲礦
Tennantite, or Copper Blende,	台難得愛脫	特難台得 銅鐵硫鉆
Tenorite, (Melaconite),	低奴來脫	低奴來得 銅養
Tephroite, (Lithomarge),	低弗羅愛脫	衣色石 錫鐵改
Tesselite, (Apophyllite),	莫刺非來脫	低西來得 鈣鉀改養
Tetradymite, or Bornite,	低脫羅代每脫	鈸矯硫礦
Tetrahedrite, or Fahlerz,	替脫來希奈來脫	灰色銅礦 銅錫碗
Thenardite,	替奈特愛脫	無水銅養
Thomaite,	多每愛脫	柔馬愛得 鐵養炭養
Thomsonite,	湯姆斯奈脫	湯勿生愛得 鈷鈣鈉改養
Thoria,	土里耶	針
Thoriam,	土里恩	針矯
Thorite,	土奈脫	特羅未波來得 銅爐養
Thrombolite,	弗倫浦來脫	吐來得 鈷鈣改養
Thulite, (Epidote),	土來脫	斧形石 鈣鉀改養
Thumite, or Axinite,	鴨克雖奈脫	吐林茄愛得 鈷鈣改養
Thuringite, or Owenite,	素令蓋脫	紅瓦色銅礦 銅養
Tile ore, (Cuprite),	鈷	鈷
Tin,	鈷之捲質	鈷之捲質
,, alloys,	生成自然之鈷	自然之鈷 淨鈷礦
,, native,	素氣鈷礦	鈷養礦
,, ore,	養氣鈷礦	鈷硫礦
,, oxide,	鈷倍來底斯	河底鈷礦
,, pyrites,		
,, stream,	鈷銘	

Tin, sulphuret,	硫化錫礦	錫硫
„ wood,	木錫	
Tincal, (Borax),		不紋錫礦 錫養
Titanic acid,		生硼砂 鈉養二鈣養
„ iron,		
Titanite,		錯養
Titanium,		含錯之鐵
„ ores,		錫礦 錫鉻
Toad's eye tin, (Wood tin),		錯
Toadstone, or Wacke,		錯之各礦
Topaz,		膽形錫礦 錫養
„ false,		膽餘石 鋁鈣鉻
„ Oriental,		旺巴司石 鉛鉻
Topazolite, (Garnet),		假旺巴司石 政養
Touchstone,		東方旺巴司石 鋁養
Tourmaline,		旺巴司來得 鈣鐵鉻鉻
Trachyte,		試金石 砂養
Trap, or Dolerite,		土耳其尼 鋁錯野鉻
Tremolite, or Byssolite,		土耳面石 政鉻
Triphane,		粗毛面石 政鉻鉻
Triphyline, or Ferowskine,		軟形石 特里莫來得 錫鈣養
Triplite, or Pitchy iron ore,		火變灰色石 三家燒養 硫
Tripoli, (Opal),		三合石 鎳鐵鈣燒養
Trona,		的黎波里粉 鉛鉻
Trostite, (Willemite),		特路那石 二鈉養三矽養
Tscheffkiuite,		特路司弟得 鋅鐵礦
Tuesite, (Kolin),		道夫幾奈得 錫錯鐵鋁鈣鉻
Tufa, (Calcite),		玉以賽得 鋅鉄鈣夕養
„ calcareous,		鷺法石 鈣炭養
Tungstate of iron,		含鈣都法石
„ „ lead,		鐵養鈷養
„ „ lime,		鎘養鈷養
Tungsten,		鈣養鈷養
„ calcareous,		鵝
„ ferruginous,		含鈣養之錫礦
Tungstic acid,		含鐵之錫礦
„ ochre,		鵝養
Turquois, or Culaite,		鵝養黃土
Type metal,	推面廟	土而古哇斯 鋁銅燒養
		作印字之鉛料 錫錫

U

Ultramarine,	阿兒克兒牟林	青金石粉 鋅鉄鈣鐵政養
Uranite, or Chalcolite,	由日奈脫	鈾礦 鈾鈣燒養
Uran-mica,	由日尼思枚格	含鈾之雲母石
Uranium,	由日尼恩	鈾
„ ores,	由日尼恩各礦	鈾之各礦
Uranic ochre,	由日尼恩土	鈾養黃土
Uranium oxide,	由日尼恩養	鈾養

Uranium phosphate,	磷酸由日尼恩
" sulphate,	硫酸由日尼恩
" ore, pitchy,	
Uranotantalite,	
Uran vitriol,	硫酸由日尼恩
Urao, (Trona),	

鈾養燒養
鈾養硫養
柏油形鈾礦
鈾直礦
鈾養硫養
由拉哇 二鈉發三炭養

V

Vanadate of copper,	凡奈地酸銅
" " copper and lead,	凡奈地酸鉛銅
" " lead,	凡奈地酸鉛
" " lime,	凡奈地酸灰
Vanadinite,	凡奈弟奈脫
Vanadium,	凡奈地恩
Variegated copper ore,	斑銅倍來底斯
Vanquelineite,	服客利奴愛脫
Vegetable acids,	草不酸
Velvet copper ore,	
Venice white,	漆中白色
Verd antique, (Serpentine),	綠花石
Oriental,	東方綠花石
Vermiculite, (Pennine),	微兌求兒愛脫
Vermillion,	硫黃水銀
Vesuvian,	羅蘇維耶斯石
Villarsite,	維拉斯愛脫
Violan,	肥闊蘭
Virreous copper ore,	玻璃銅礦
silver ore,	玻璃銀礦
Vitriol, blue,	硫酸銅
" cobalt,	硫酸苦抱爾
" green,	硫酸鐵
" white,	硫酸白鉛
Vivianite, or Blue Iron,	肥浮奈奈脫
Volcanic ashes,	火山灰
" glass,	火玻璃石
" scoria,	火山灰
Voltaite,	伏兒對愛脫
Volzite, or Voltzine,	服爾斯愛脫
Vulpinite, (Anhydrite),	

銅養飢養
銅養飢養
銅養飢養
銅養飢養
飢礦 鋼飢
飢
花點銅礦 銅鐵硫
浮扣林愛得 鋼銅鋒養
植物酸類
萬綠色銅礦 銅鋁鐵硫養
海逆斯白色料
老綠雲石 鐵養矽養
東方老綠重石 鋼玻璃
熱成蟲形石 磷鋁鐵矽養
銀朱
維蘇威石 鋼鋁鐵矽養
非拉耳塞得 鐵鐵矽養
非佳南尼 鋼鐵矽養
玻璃形銅礦 銅硫
玻璃形銀礦 銀硫
膽礦 銅養硫養
姑秦硫養
青泰 鐵養硫養
薛養硫養
非非阿內得 鐵養燒養
火山壘
火山玻瑞料
火山
佛勒大愛得
佛勒特塞得
夫勒比奈得

W

Wacke, or Toadstone,	滑堊石
Wad,	澤孟葛尼斯
Wagnerite,	爲納兒愛脫
Warwickite, or Enceladite,	渥里克愛脫
Washingtonite, (Ilmenite),	

鐵捺石 鐵鋁
塞得 筆鋁形矽養
伐格那來得 錫鐵手燒養
葛同維克愛得 錫鐵矽養
華威頓愛得 錫鐵矽養

Water,	水	水
„ dead sea,	死海水	死海水
„ mineral,	金水	地產之水
„ sea.	海水	海水
Wavellite, or Devonite,	爲勿兒愛脫	鈷矽姜 _二
Websterite, or Aluminite,	哀盧爾那愛脫	鈷硫姜 _二
Weissite, (Iolite),		鈷矽姜 _二
Wernerite,		鈷矽姜 _二
Wheel ore, (Bournonite),		鈷矽姜 _二
Whetstone,		鈷矽姜 _二
White antimony,	完納兒愛脫	鈷矽姜 _二
„ arsenic,	白砒霜	鈷矽姜 _二
„ cocolite,	白穎類來得	鈷矽姜 _二
„ copperas,	白各別累斯	鈷矽姜 _二
„ iron pyrites,	白鐵倍來底斯	鈷矽姜 _二
„ lead ore,	白鉛礦	鈷矽姜 _二
„ tellurium,	全耽羅里恩	鈷矽姜 _二
„ vitriol,	白矽白鉛	鈷矽姜 _二
Wichtine, (Glaucophane),	月冕台能	鈷矽姜 _二
Willemite,	月呈每脫	鈷矽姜 _二
Withamite, (Epidote),	曷碑度削	鈷矽姜 _二
Witherite,	曷底兒愛脫	鈷矽姜 _二
Woerthite,	渥底兒愛脫	鈷矽姜 _二
Wöhlerite,	渥納兒愛脫	鈷矽姜 _二
Welchonskoite,	胡兒康拔斯果愛脫	鈷矽姜 _二
Wolfstrat,	胡兒夫蘭	鈷矽姜 _二
Wollastonite, or Tabular Spar,	胡拉斯得奈脫	鈷矽姜 _二
Wood coal.	雅約可兒	鈷矽姜 _二
„ opal, (Semi-opal),	嵒阿背村	鈷矽姜 _二
„ silicified,	夕里開木	鈷矽姜 _二
„ tin, (Cassiterite),	木銻	鈷矽姜 _二

X

Xanthbite, (Idocrase),	爰度客來斯	黃色維蘇威石 鈷矽改姜 _二
Xanthocone,	愛安可亞	成黃粉銀礫 鋼鉛礦
Xanthophyllite,	刷土非兒愛脫	黃葉形石 鋼鉛改姜 _二
Xenotime,	青奴台能	鈦矽姜 _二 硫
Xylite,	才柰賦	木色不灰木 鋼改姜 _二

Y

Yellow copperas,	黃各別累斯	黃色銀姜硫姜 _二 硫
Yenite,	力無愛脫	言愛得 鋼鉛改
Yttria-phosphate,	矯霞以特里恩	鈦姜矽姜 _二
Yttrium,	以特里恩	鈦
„ ores,	以特里恩礦	鈦礦
Ytrocerite,	以特羅色兒愛脫	鈦錯礦

Ytiro-columbite,	以特里可倫倍脫	鈦鎢礦
Ythro-ilmenite,	以特羅伊爾美奈脫	鈦銳礦
Ythro-tantalite,	以特羅談台奈脫	鈦钽礦
Ythro-titanite,	以特羅替脫奈脫	鈦錯礦

Z

Zaffre,	朱淨之義氣吉抱葛	薩弗耳 鉛鑄
Zeagonite,	齊哀果奈脫	齊亞哥奈得 改鋁鈣鑄
Zeolites,	齊河來脫	熱極沸石類
„ iron,	鐵齊河來脫	含鐵熱發沸石
Zencite, (Tourmaline),		齊格賽得 鋁鐵矽鑄
Zinc,	白鉛	鋅
„ allos,	白鉛白倫脫	鋅之提質
„ blend,	白鉛花	鋅布侖得 鋅塊
„ bloom, or Zineonine,	炭酸白鉛	鋅養炭養二合土之礦
„ carbonate,		鋅養炭養
„ ores,		鋅礦
„ „ red,	紅白鉛	紅鋅礦 鋅鍺鑄
„ red oxide,	紅養白鉛	紅色鋅養礦
„ silicate,	夕里開白鉛	鋅養改鑄一礦
„ sulphate,	硫酸白鉛	鋅養硫養
„ sulphuret,	硫磺白鉛	鋅硫礦
Zincite, or Spatalite,	尋克奈脫	辛蓋得 鋅鑄
Zinkenite,	尋克奈脫尼	辛根愛得 鋅銅鑄
Zirconia,	入翁果尼	锆
Zircon,	入翁底	素告納石 鋅鐵改鑄
Zirconite,		素告內得 鋅鐵改鑄
Zoitsite,	坐愛雖脫	蘇以賽得 鋅鉛鑄
Zygadite, (Albite),	才呆台脫	雙粒石 鋅鋰矽鑄



國立中央圖書館惠贈



卷之三

三